

KÖZGYŰLÉS

Korlátozott terjesztés
2005. szeptember. 15.

Magyar
Eredeti nyelv: angol

Hatvanadik ülészak

Az ideiglenes napirend 48. és 121. pontjai*

Az Egyesült Nemzetek jelentős konferenciáinak és csúcstalálkozóinak gazdasági, társadalmi és kapcsolódó területeken elért eredményei átfogó és szervezett megvalósítása és nyomon követése

A Millenniumi Csúcstalálkozó eredményeinek nyomon követése

A Közgyűlés 59. ülészakán a Közgyűlés magasabb szintű plenáris ülésének továbbított határozattervezet

A 2005. évi csúcstalálkozó záródokumentuma

A Közgyűlés a 2005. évi csúcstalálkozásának alábbi záródokumentumát adja ki:

A 2005. évi csúcstalálkozó záródokumentuma

I. Értékek és elvek

1. Mi, állam- és kormányfők, 2005. szeptember 14-16. között összegyűltünk az Egyesült Nemzetek New York-i székhelyén.
2. Megerősítjük hitünket az Egyesült Nemzetekben, továbbá elkötelezettségünket az Alapokmány és a nemzetközi jog céljai és elvei mellett, amelyek egy békésebb, virágzóbb és igazságosabb világ nélkülözhetetlen alapjai. Továbbra is eltökélt szándékunk támogatni ezen elvek szigorú tiszteletben tartását.
3. Megerősítjük az Egyesült Nemzetek Millenniumi Nyilatkozatát, amit a 21. század hajnalán fogadtunk el. Elismerjük az Egyesült Nemzetek jelentős konferenciáinak és csúcstalálkozóinak - beleértve a Millenniumi Csúcstalálkozót is - gazdasági, társadalmi és kapcsolódó területeken betöltött értékes szerepét, mivel ezek helyi, nemzeti, regionális és globális szinten mozgósítják a nemzetközi közösséget és útmutatóként szolgálnak az Egyesült Nemzetek tevékenysége számára.

* A/60/150.

4. Megerősítjük, hogy közös alapértékeink, mint a szabadság, az egyenlőség, a szolidaritás, a tolerancia, az emberi jogok és a természet tiszteletben tartása és a közös felelősségvállalás elengedhetetlenek a nemzetközi kapcsolatok terén.
5. Eltökélt szándékunk, hogy az Egyesült Nemzetek Alapokmánya céljaival és elveivel összhangban igazságos és tartós békét teremtünk az egész világon. Újból hitet teszünk az államok közötti szuverén egyenlőség megóvására irányuló valamennyi erőfeszítés támogatása mellett, tiszteletben tartjuk az államok területi sérthetlenségét és politikai függetlenségét, nemzetközi kapcsolatainkban mellőzzük az erőszakkal való fenyegetésnek vagy az erőszak alkalmazásának minden, az Egyesült Nemzetek céljaival és elveivel összeegyeztethetetlen formáját, biztosítjuk a viták békés eszközökkel történő és az igazságosság és a nemzetközi jog elveinek megfelelő rendezését, a gyarmati uralom és idegen megszállás alatt lévő népek önrendelkezési jogát, az államok belső ügyeibe való be nem avatkozást, az emberi és alapvető szabadságjogok tiszteletben tartását, minden személy egyenlőségének tiszteletben tartását fajra, nemre, nyelvre vagy vallásra való tekintet nélkül, a gazdasági, társadalmi, kulturális és humanitárius jellegű nemzetközi problémák megoldása során a nemzetközi együttműködést, valamint az Alapokmánnyal összhangban vállalt kötelezettségek kölcsönös bizalom alapján történő teljesítését.
6. Újra kinyilvánítjuk egy, a nemzetközi joggal összhangban álló hatékony multilaterális rendszer döntő jelentőségét, hogy az Egyesült Nemzetek központi szerepének hangsúlyozásával sikeresebben küzdhessünk a világunkat érintő sokféle és egymással összefonódó kihívások és fenyegetések ellen, valamint előrelépést érhessünk el a béke, a biztonság, a fejlődés és az emberi jogok terén. Kötelezzük magunkat, hogy a Világszervezet hatékonyságát az általa meghozott határozatok és döntések megvalósításával biztosítjuk és növeljük.
7. Meggyőződésünk, hogy ma egy korábbihoz nem hasonlítható globalizált és egymásra utalt világban élünk. Egyetlen állam sem állhat teljesen önmagában. Elismerjük, hogy a nemzetközi joggal összhangban álló hatékony együttműködés a határokon átnyúló fenyegetések elleni kollektív biztonság feltétele.
8. Elismerjük, hogy a jelenlegi események és körülmények megkövetelik tőlünk, hogy a nagyobb fenyegetéseket és kihívásokat illetően közös álláspontra jussunk. Kötelezzük magunkat, hogy ezt a konszenzust konkrét intézkedések kövessék, miközben elszántan és eltökélten közelítjük meg a fenyegetések és kihívások mélyebben rejlő okait is.
9. Elismerjük, hogy a béke, a biztonság, a fejlődés és az emberi jogok az Egyesült Nemzetek alappillérei és a kollektív biztonság és jólét alapjai. Elismerjük, hogy a fejlesztés, a béke és a biztonság, valamint az emberi jogok szorosan összetartoznak, és egymást kölcsönösen erősítik.
10. Megerősítjük, hogy a fejlődés önmagában is központi cél és hogy a fenntartható fejlődés a maga gazdasági, társadalmi és ökológiai vonatkozásaival az Egyesült Nemzetek széleskörű tevékenységeinek kulcsfontosságú részét képezi.
11. Elismerjük, hogy a jó kormányzás és a törvényesség nemzeti és nemzetközi szinten a tartós gazdasági növekedés és a fenntartható fejlődés elősegítésének, valamint a szegénység és az éhínség megszüntetésének elengedhetetlen feltétele.

12. Megerősítjük, hogy a nemek közötti egyenlőség, valamint az emberi jogok és az alapvető szabadságjogok teljes körű érvényesülésének biztosítása és védelme mindenki számára nélkülözhetetlen a fejlődés, a béke és a biztonság fenntartásában. Eltökélt szándékunk egy, a következő generációk számára igazságos és a gyermekek jólétét szem előtt tartó világ megteremtése.
13. Újra kinyilvánítjuk, hogy az emberi jogok mindegyike egyetemes érvényű, oszthatatlan, **ezen felül** kölcsönös összefüggésben állnak egymással és kapcsolódnak egymáshoz.
14. A világ sokszínűségének elismerése mellett tudatában vagyunk annak, hogy valamennyi kultúra és civilizáció hozzájárul az emberiség gazdagításához. Elismerjük a vallási és kulturális sokszínűség tiszteletének és megértésének jelentőségét az egész világon. A világbéke és a nemzetközi biztonság támogatására érdekében elkötelezzük magunkat az egész emberiség jóléte, szabadsága és előrehaladása mellett, valamint elősegítjük a különböző kultúrák, civilizációk és népek közötti tolerancia, tisztelet, párbeszéd és együttműködés megvalósulását.
15. Ígéretet teszünk arra, hogy javítjuk az Egyesült Nemzetek rendszerének jelentőségét hatékonyságát, elszámoltathatóságát és hitelességét. Ez mindannyiunk közös felelőssége és érdeke.
16. Ezért elhatározzuk, hogy egy békésebb, virágzóbb és demokratikusabb világot teremtünk és konkrét intézkedéseket teszünk annak érdekében, hogy új utak keresésével továbbra is megvalósítsuk az Egyesült Nemzetek Millenniumi Csúcstalálkozójának, valamint egyéb jelentős konferenciáinak és csúcstalálkozóinak eredményeit, ezáltal többféle megoldást kínálva a következő négy terület problémáira:
 - fejlődés
 - béke és kollektív biztonság
 - emberi jogok és a törvényesség
 - az Egyesült Nemzetek erősítése

II. Fejlődés

17. Újra hangsúlyozzuk elszántságunkat, hogy haladéktalanul és hiánytalanul megvalósítjuk az Egyesült Nemzetek jelentős konferenciáinak és csúcstalálkozóinak kitűzött fejlesztési célokat, beleértve a Millenniumi Csúcstalálkozón lefektetett Millenniumi Fejlesztési Célokat is, amelyek elengedhetetlen ösztönzői a szegénység megszüntetésére irányuló erőfeszítéseknek.
18. Hangsúlyozzuk az Egyesült Nemzetek jelentős konferenciáinak és csúcstalálkozóinak irányadó szerepét a gazdasági, a társadalmi és az ehhez kapcsolódó területeken egy átfogó fejlesztési kép kialakításában és az egységes célok lefektetésében, amelyek jelentősen hozzájárultak a világ különböző területein az emberek életkörülményeinek javulásához.
19. Megerősítjük elkötelezettségünket a szegénység felszámolása, a tartós gazdasági növekedés, a fenntartható fejlődés és a világszerte minden ember számára biztosított

jólét támogatása mellett. Ösztönöz bennünket, hogy néhány országban az elmúlt időszakban visszazorult a szegénység. Eltökélt szándékunk erősíteni ezt a tendenciát és világszerte az emberek javára fordítani. Továbbra is aggodalommal figyeljük az egyes régiókban a szegénység leküzdésének és más fejlesztési célok megvalósításának lassú és egyenetlen előrehaladását. Kötelezettséget vállalunk arra, hogy támogatjuk a fejlődő országok termelési ágazatának fejlesztését, hogy ezáltal hatékonyabban részt vehessenek a globalizáció folyamatában és ebből nyereségre tehessenek szert. Hangsúlyozzuk annak a szükségességét, hogy minél előbb kialakuljon egy minden oldalon jól működő kereskedelem, beleértve a nagyra törő nemzeti fejlesztési stratégiák és a nagyobb nemzetközi támogatást élvező erőfeszítések megvalósulását is.

Globális fejlesztési partnerség

20. Megerősítjük elkötelezettségünket a Millenniumi Nyilatkozatban, a Monterrey Konszenzusban és a Johannesburgi Megvalósítási Tervben megfogalmazott egész világra kiterjedő fejlesztési partnerség mellett.
21. Továbbá megerősítjük elkötelezettségünket a stabil politika, a minden szinten jól működő kormányzás, a törvényesség, a hazai erőforrások mobilizálása, a nemzetközi pénzügyi eszközök áramlását elősegítő ösztönzés megteremtése, a fejlődés motorjának számító nemzetközi kereskedelem támogatása, a nemzetközi pénzügyi és technikai fejlesztési együttműködés erősítése, a fenntartható adósságfinanszírozás és a külföldi adósságterhek megkönnyítése, valamint a nemzetközi monetáris, pénzügyi és kereskedelmi rendszer koherenciájának és összhangjának támogatása mellett.
22. Megerősítjük, hogy minden országnak elsősorban magának kell vállalnia a felelősséget saját fejlődéséért, továbbá nem lehet nem elégszer hangsúlyozni a nemzeti politika és a fejlesztési stratégiák szerepét a fenntartható fejlődés megteremtésében. Ezen kívül elismerjük, hogy a nemzeti erőfeszítéseket támogató jellegű globális programokkal, intézkedésekkel és eljárás módokkal szükséges kiegészíteni, hogy növelhessük a fejlődő országok fejlődési esélyeit a nemzeti adottságok figyelembe vételével, a nemzeti tulajdon, a nemzeti stratégiák és a nemzeti szuverenitás tiszteletben tartásának biztosítása mellett. E célból elhatározzuk, hogy
 - (a) 2006-ig átfogó nemzeti fejlesztési stratégiákat fogadunk el és valósítunk meg, hogy elérjük a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célokat, beleértve a Millenniumi Fejlesztési Célokat is;
 - (b) hatékonyan kezeljük az állami pénzügyeket, hogy makroökonómiai stabilitást és tartós gazdasági növekedést valósítsunk meg és tartsunk fenn, hatékonyan és átláthatóan használjuk fel a közpénzeket, valamint biztosítjuk, hogy a fejlesztési segélyt a nemzeti teljesítmény kiépítésére használják fel;
 - (c) a fejlesztési segélyek növelésével, a fejlődés motorjának számító nemzetközi kereskedelem támogatásával, kölcsönösen elfogadott feltételek között történő technológiatranszferrel, növekvő beruházásokkal, szélesebb körű és mélyebb adóssághelyezéssel támogatjuk a fejlődő országokat a nemzeti fejlesztési elveiknek és a fejlesztési stratégiáiknak kidolgozására és megvalósítására irányuló erőfeszítéseikben. Továbbá jelentősen megnövelt, megfelelő minőségű és időben kézhez kapott segéllyel támogatjuk a fejlődő országokat, hogy segítségükre

legyünk a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célok ill. a Millenniumi Fejlesztési Célok megvalósításában;

- (d) az egyre inkább globalizálódó világban a nemzetgazdaságok erősödő együttműködése és a nemzetközi gazdasági kapcsolatok szabályozott rendszerének fejlődése ahhoz vezetett, hogy a nemzeti gazdaságpolitika mozgásterét, azaz a belpolitika hatáskörét, különösen a kereskedelem, a beruházások és az iparfejlesztés terén manapság gyakran nemzetközi korlátozások, kötelezettségek és világpiaci megfontolások határolják be. Valamennyi kormány feladata, hogy a nemzetközi szabályok és kötelezettségek elfogadásával járó előnyöket a politikai mozgáster csökkenéséből származó hátrányokkal egyensúlyozza. Emlékezve a fejlesztési célokra, különösen a fejlődő országok számára fontos, hogy valamennyi ország szem előtt tartsa a nemzeti politikai mozgáster és a nemzetközi korlátozások és kötelezettségek közötti megfelelő egyensúlyt;
- (e) növeljük a nemzeti fejlesztési tervek keretében a nem állami szervezetek, a civil társadalmi szervezetek, a magánszektor és más érdekképviseltek hozzájárulását, valamint megerősítjük az egész világra kiterjedő fejlesztési partnerség támogatását;
- (f) biztosítjuk, hogy az Egyesült Nemzetek pénzalapjai és programjai, valamint a szakosított intézmények támogassák a fejlődő országok törekvéseit a közös országértékelések és az ENSZ fejlesztési keretprogramján keresztül, ezáltal növelve a teljesítőképesség kiépítésének támogatását;
- (g) a fejlődés érdekében megvédjük természetes erőforrásainkat.

Fejlesztésfinanszírozás

23. Megerősítjük a Monterrey Konszenzusban foglaltakat és elismerjük, hogy a fejlődő és az átmeneti gazdaságú országokban a fejlődést elősegítő pénzeszközök mobilizálása és ezen pénzeszközök hatékony felhasználása az egész világra kiterjedő fejlesztési partnerség központi elemét kell képezzék annak érdekében, hogy megvalósítsuk a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célokat és a Millenniumi Fejlesztési Célokat. E tekintetben

- (a) seltökélt szándékunk, hogy a közelmúltbeni ígérek fényében jelentősen növeljük a hivatalos fejlesztési segélyeket, és a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet becslései alapján - miszerint 2010-ig a fejlődő országoknak járó hivatalos fejlesztési segély évi közel 50 milliárd dollárral növekszik - megvalósítsuk kiszabott határidőn belül a nemzetközileg elfogadott célokat a Millenniumi Fejlesztési Célokkal együtt, elismerve egyidejűleg, hogy mindehhez elengedhetetlen a segélyek növelése;
- (b) üdvözljük, hogy a számos fejlett ország által felállított ütemtervek következtében bővülni fognak a rendelkezésre álló pénzügyi eszközök, ezen országok 2015-re a bruttó nemzeti termék 0,7%-át és 2010-re legkevesebb annak 0,5%-át fordítják hivatalos fejlesztési támogatásra, és a Brüsszeli Akcióprogram értelmében a legkevésbé fejlett országok esetében legkésőbb 2010-ig a bruttó nemzeti termék 0,15%-tól 0,20%-ig terjedő összegét bocsátják rendelkezésre. Továbbá

nyomatékosan felszólítjuk azon lemaradó fejlett országokat, amelyek ezt eddig nem tették meg, hogy tartsák magukat a kötelezettségeikhez és tegyenek konkrét lépéseket ez irányba;

- (c) üdvözljük továbbá a támogatások minőségének javítására és hatékonyságának növelésére irányuló újkeletű erőfeszítéseket és kezdeményezéseket, nevezetesen a fejlesztési együttműködés hatékonyságáról szóló Párizsi Nyilatkozatot. Elhatározzuk, hogy az ellenőrzés módszerének átláthatóságával és a kitűzött határidőkkel kellő időben konkrét és hatékony intézkedéseket fogatosítunk annak érdekében, hogy valamennyi, a segély hatékonyságára irányuló kötelezettséget megvalósítsuk, azaz a támogatásokkal még inkább igazodunk az országok stratégiáihoz, kiépítjük az intézményi feltételeket, csökkentjük a tranzakciós költségeket, megszüntetjük a bürokratikus eljárásokat, és előrelépést célunk meg a fejlesztési segélyek kötöttségének feloldására, a felvevőképesség és a segélyeket fogadó országok pénzügyi menedzselésének javítására és a fejlesztés eredményeinek középpontba helyezésére vonatkozóan;
- (d) elismerjük az innovatív pénzforrások fontosságát, feltéve ha ezek nem jelentenek súlyos terhet a fejlődő országokra. E tekintetben különös figyelmet fordítunk azon nemzetközi erőfeszítésekre, hozzájárulásokra és tárgyalásokra, mint például az Éhezés és Szegénység Elleni Akcióra, amelyeknek célja, hogy köz-, magán-, hazai és külföldi forrásokból innovatív és kiegészítő pénzeszközöket szerezzenek fejlesztési finanszírozásra, ezáltal is növelve és kiegészítve a hagyományos pénzforrásokból származó pénzeszközöket. Egyes országok élnek a Nemzetközi Pénzügyi Program lehetőségeivel, míg mások ezt csak védekezés céljából vezették be. Néhány ország a jövőben nemzeti hatáskörben díjat fog kivetni a repülőjegyekre, hogy a fejlesztési projekteket, különösen az egészségügy területén, közvetlenül vagy a Nemzetközi Pénzügyi Program nevű segélyprogram eszközeivel támogatni tudja. Mások azt vizsgálják, hogy részt vegyenek-e ebben a kezdeményezésben és ha igen milyen mértékben;
- (e) elismerjük a magánszektor nélkülözhetetlen szerepét az új beruházások mobilizálásában, a munkahelyek teremtésében és a fejlesztések finanszírozásában;
- (f) elhatározzuk, hogy az illetékes multilaterális és nemzetközi fórumokon foglalkozunk az alacsony jövedelmű fejlődő országok fejlődési igényeivel, hogy segíthessünk többek között a pénzügyi, technikai és technológiai szükségletük kielégítésében;
- (g) elhatározzuk, hogy továbbra is támogatjuk a közepes jövedelmű fejlődő országok fejlődési törekvéseit, illetékes multilaterális és nemzetközi fórumokon keresztül és kétoldalú megállapodásokkal, hogy így bizonyos szintig megfeleljenek többek között a pénzügyi, a technikai és a technológiai elvárásoknak;
- (h) elhatározzuk, hogy megkezdjük a Közgyűlés által létrehozott Világszolidaritási Alap működését, és felkérjük azokat az államokat, amelyeknek módjában áll, önkéntes felajánlásaikkal járuljanak hozzá az alaphoz;

- (i) elismerjük, hogy különösen a szegények számára fontos a finanszírozási szolgáltatásokhoz való hozzáférés biztosítása, így a mikrofinanszírozás és a mikrohitel segítségével.

Belső erőforrások mobilizálása

24. A gazdasági növekedésre, a szegénység megszüntetésére és a fenntartható fejlődésre irányuló közös törekvéseinket illetően a kihívás abban rejlik, hogy megteremtsük országainkban a szükséges feltételeket az állami és a magán megtakarítások mobilizálásához, a tartósan elegendő mértékű jövedelmező beruházások fenntartásához, a humán erőforrás növeléshez, a tőke külföldre áramlásának és a pénzeszközök illegális transzferjének megfékezéséhez, továbbá a nemzetközi együttműködés erősítéséhez egy kedvező nemzeti környezet létrehozása érdekében. Kötelezzük magunkat, hogy támogatjuk a fejlődő országokat egy kedvező nemzeti környezet kialakításában, hogy mozgósíthassák hazai erőforrásaikat. E célból elhatározzuk, hogy
- (a) minden szinten felelősségteljes kormányzást és stabil makroökonómiai politikát folytatunk, és támogatjuk a fejlődő országok törekvéseit, azon elvek és beruházások megvalósításában, amelyek tartós gazdasági növekedés eléréséhez, a kis-és középvállalkozók támogatásához, új munkahelyek létrehozásához és a magánszektor élénkítéséhez szükségesek;
- (b) megerősítjük, hogy a fenntartható fejlődés egyik fontos alapja a felelősségteljes kormányzás. Megerősítjük továbbá, hogy a stabil gazdaságpolitika, a stabil, és a lakosság szükségleteit figyelembe vevő demokratikus intézmények, a megreformált infrastruktúra a tartós gazdasági növekedésre, a szegénység megszüntetésére és az új munkahelyek létrehozására irányuló törekvéseknek alappilléret képezik. A szabadság, a béke, a biztonság, a belső stabilitás, az emberi jogok tisztelete, beleértve a fejlődésre és a törvényes rendre vonatkozó jogot, a nemek közötti egyenlőség, a piacorientált politika és az igazságos és demokratikus társadalomra irányuló általános kötelezettségvállalás szintén nagy jelentőséggel bírnak és egyben kölcsönösen is erősítik egymást;
- (c) minden szinten elsőbbséggel bír a korrupció elleni harc, és üdvözlünk minden erre irányuló nemzeti és nemzetközi szinten hozott intézkedést, valamint üdvözljük azon irányvonalak kialakítását, amely előtérbe helyezik a beszámolási kötelezettséget, az állami szektor közigazgatásának átláthatóságát, a vállalatok felelősségét és elszámoltathatóságát, beleértve a korrupción keresztül szerzett vagyoni értékek visszaszolgáltatását az Egyesült Nemzetek Korrupció ellenes megállapodásával egybehangzóan, . Felszólítunk valamennyi államot, hogy mérlegelje a megállapodás aláírását, ratifikálását és megvalósítását, amennyiben ezt még nem tette meg;
- (d) a fejlődő országokban az állami, az állami-magán valamint a magánszférában folytatott tevékenységen keresztül a magán kapacitásokat és forrásokat a magánszektor élénkítésére használjuk, hogy a partnerség és az innováció számára kedvező környezetet teremtünk, amely hozzájárul a gyorsabb gazdasági fejlődéshez, valamint az éhínség és a szegénység felszámolásához;

- (e) támogatjuk azokat a terveket és intézkedéseket, amelyek a tőke külföldre áramlásának és a pénzeszközök illegális transzferjének megakadályozására irányulnak.

Beruházások

25. Elhatározzuk, hogy kezdeményezzük a fejlődő és az átmeneti gazdaságú országokban a közvetlen, beleértve a külföldi beruházások gyarapodását fejlesztési tevékenységük támogatása és az ezekből beruházásokból származó nyereségük növelése érdekében. Ebben a tekintetben

- (a) továbbra is támogatjuk a fejlődő és az átmeneti gazdaságú országok erőfeszítéseit a beruházások számára kedvező nemzeti környezet létrehozására többek között azáltal, hogy átlátható, stabil és kiszámítható beruházási környezetet teremtenek, teljesítik a szerződésben foglaltakat, tiszteletben tartják a tulajdonjogokat és a jogállamiságot, valamint megfelelő politikai és jogi keretfeltételeket biztosítanak, amelyek különösen vállalat alapításnál bírnak jelentőséggel;
- (b) megvalósítjuk a szükséges irányelveinket, hogy hosszú távú beruházásokat biztosíthassunk az egészségügy, az egészséges ivóvízellátás, a szennyvízgyógykezelés, a lakhatási és a képzési lehetőségek javítása terén, továbbá, hogy a társadalom gyengébb és hátrányos helyzetű rétegei védelmének érdekében rendelkezésre bocsáthassuk az állami javakat és biztosíthassuk a szociális hálót;
- (c) felkérjük a nemzeti kormányokat, hogy alakítsák ki infrastrukturális projektjeiket, mobilizálják a közvetlen külföldi beruházásokat, kövessék a stratégiákat, úgy az állami-, mint a magánszektor bevonásával, amelyekben adott esetben nemzetközi támogatók is részt vehetnek;
- (d) felszólítjuk a nemzeti pénz- és bankintézeteket, hogy tegyék átláthatóbbá kockázatértékelési folyamataikat, az országok magán szektoráról készült kockázatértékeléseikben a legszigorúbb, leginkább objektív és átlátható paramétereket alkalmazzák, kiváló minőségű adatok és elemzések felhasználásával;
- (e) hangsúlyozzuk annak szükségességét, hogy hosszú távon biztosítsuk a magán pénzeszközök elegendő mennyiségű és biztos beáramlását a fejlődő és az átmeneti gazdaságú országokba. Fontos, hogy mind a kiinduló mind a célországokban támogassuk azokat az intézkedéseket, amelyek a fejlődő országokba, különösen Afrikába, a legkevésbé fejlett országokba, a kis szigetek fejlődő államaiba és a tengerparttal nem rendelkező fejlődő országokba beáramló pénzeszközökről szóló tájékoztatók és az átláthatóság javítására irányulnak. Fontosak és megfontolandók azok az intézkedések, amelyek a rövidtávon beáramló tőke következtében kialakuló jelentős ingadozások kihatásainak megszüntetésére irányulnak.

Adósságkezelés

26. Hangsúlyozzuk a fejlődő országok adósságproblémáira irányuló gyors, hatékony, átfogó és tartós megoldás fontosságát, mivel az adósságfinanszírozás és az adósságkönnyítés a fejlődés szempontjából a tőke egyik fontos forrása. E célból,

- (a) üdvözljük a G-8-ak legújabb javaslatait, miszerint azoknak a súlyosan eladósodott országoknak, amelyek teljesítik a kiszabott feltételeket, 100%-ban elengedik a Nemzetközi Valutaalpnál, a Nemzetközi Fejlesztési Szervezetnél és az Afrikai Fejlesztési Alapnál fennálló adósságait és további pénzeszközöket bocsátanak rendelkezésre a nemzetközi pénzügyi intézetek finanszírozási teljesítőképességének csökkenése elkerülése érdekében.
- (b) hangsúlyozzuk, hogy az adósság fenntarthatósága a gazdasági növekedés egyik fontos pillére és nélkülözhetetlen a nemzetközi fejlesztési célok megvalósítására irányuló erőfeszítéseknél, beleértve a Millenniumi Fejlesztési Célokot is. Elismerjük az adósságkönnyítések jelentős szerepét a pénzeszközök rendelkezésre bocsátásában, amelyek a szegénység megszüntetésére, a tartós gazdasági növekedés és a fenntartható fejlődés megvalósítására irányuló intézkedéseknél használhatók fel;
- (c) hangsúlyozzuk ezenfelül, hogy további intézkedésekre és kezdeményezésekre van szükség a hosszú távú adósság fenntarthatóság biztosítására, azaz megnövelt hozzájárulásokon keresztüli finanszírozásra, a leginkább eladósodott szegény országok(HIPC) állami multilaterális és bilaterális adósságainak 100%-os elengedésére. és eseti alapon azon alacsony és közepes jövedelmű országok jelentős adósságkönnyítésére vagy adósságaik átcsoportosítására, amelyek adósságterhe nem tartható fent és amelyek nem részesei a HIPC-kezdeményezésnek, továbbá fontos ezen országok adósságproblémaira irányuló adósságkönnyítő folyamatok megvizsgálására. Az ilyen folyamatok magukban foglalhatják szükség szerint az adósságok eltörlését cserébe a fenntartható fejlődés támogatásáért vagy a több hitelezővel folytatott adósságátcsoportosító megegyezéseket. Az ehhez hasonló kezdeményezések kiterjedhetnek a Nemzetközi Valutaalap és a Világbank további erőfeszítéseire, amelyek az alacsony jövedelmű országok adósság-fenntarthatósága keretfeltételeinek kidolgozására irányulnak. Mindezt úgy szükséges megvalósítani, hogy az állami fejlesztési segítségnyújtásra szánt pénzeszközök ne csökkenjenek és ne sérüljön a multilaterális pénzügyi intézetek pénzügyi integritása.

Kereskedelem

- 27. Egyetemes, szabályokon alapuló, nyitott, megkülönböztetés nélküli, igazságos és multilaterális kereskedelmi rendszer illetve egy jól átgondolt kereskedelmi liberalizáció jelentős ösztönzői lehetnek a fejlődésnek világszerte, és így valamennyi különböző fejlettségi szinttel rendelkező országnak a javára válhatnak. Ezért megerősítjük a kereskedelem liberalizációjára irányuló elhatározásunkat, hogy ezzel biztosítsuk teljes hozzájárulását valamennyi állam gazdasági növekedéséhez, a foglalkoztatottság arányának növekedéséhez és a fejlődéshez.
- 28. Kötelezzük magunkat, hogy támogatjuk azon erőfeszítéseket, melyek biztosítják a fejlődő országok és különösen a legkevésbé fejlett országok számára a világkereskedelemben való korlátlan részvételt és kielégíthessék gazdasági fejlődési szükségleteiket. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy bővített és kiszámítható piaci hozzáférést biztosítunk . a fejlődő országok exporttermékei számára

29. Célunk a Brüsszeli Akcióprogrammal összhangban biztosítani a legkevésbé fejlett országok valamennyi terméke számára az illeték- és kvótamentes részvételt a fejlett országok piacain ill. azon fejlődő országok piacain, amelyek gazdasági helyzete ezt lehetővé teszi. Célunk továbbá, hogy támogatjuk erőfeszítéseiket a kínálat miatt adódó nehézségeik áthidalásában.
30. Elhatároztuk, hogy még több segéllyel támogatjuk a fejlődő országok termelési és kereskedelmi teljesítményének kiépítését és további lépéseket teszünk ez irányba. Egyidejűleg üdvözljük a már eddig nyújtott jelentős támogatásokat.
31. Arra törekszünk, hogy a feltételrendszernek megfelelően a fejlődő és az átmeneti gazdaságú országok minél gyorsabban és könnyebben csatlakozhassanak a Világkereskedelmi Szervezethez, továbbá elismerjük valamennyi országnak a szabályokon alapuló világkereskedelmi rendszerhez történő csatlakozásának fontosságát.
32. Minden igyekezetünkkel azon vagyunk, hogy minél előbb megvalósítsuk a Doha Fejlesztési Kör terveit.

Nyersanyagok

33. Hangsúlyozzuk, hogy megoldást kell találni az alacsony és a bizonytalan nyersanyagárak negatív hatásainak csökkentésére, és támogatni kell a nyersanyagfüggő országok nyersanyag ágazataik átalakítása, versenyképessé tétele és megerősítése érdekében tett erőfeszítéseit.

Azonnali hatású kezdeményezések

34. Tekintettel a fejlődés felgyorsításának azonnali szükségességére azon országokban, amelyekben a jelenlegi folyamatok alapján a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célok megvalósulása nem valószínű, elhatározzuk, hogy megfelelő nemzetközi támogatással mielőbb felmérjük és megvalósítjuk az országok önállóan kidolgozott kezdeményezéseit, amelyek összhangban állnak a hosszú távú nemzeti fejlesztési stratégiákkal, azonnali és tartós javulást ígérnek az emberek életkörülményeiben, valamint újabb reményt jelentenek a fejlesztési célok megvalósítására. Ebben a tekintetben olyan lépéseket teszünk, mint a malária elleni szúnyoghálók szétosztása - beleértve azok ingyenes terjesztését is olyan helyeken, ahol erre szükség van - a malária hatékony kezelésének biztosítása, a helyi iskolaétkeztetési programok kiterjesztése - lehetőség szerint az adott országban előállított élelmiszerek felhasználásával - valamint az általános iskolai képzés tandíjának és, ahol ez indokolt, ott az egészségügyi szolgáltatások igénybevételei díjainak eltörlése.

Rendszerrel kapcsolatos ügyek és a globális gazdasági döntéshozatal

35. Megerősítjük elkötelezettségünket, hogy kiterjesztjük és erősítjük a fejlődő és átmeneti gazdaságú országok részvételét a világgazdaság döntési és normaalkotási folyamataiban. E célból hangsúlyozzuk azon folyamatos törekvések fontosságát, amelyek a nemzetközi pénzügyi rendszer reformjára irányulnak, egyúttal megjegyezzük, hogy a fejlődő és átmeneti gazdaságú országok véleményezési és

együttműködési lehetőségei a Bretton Woods-i intézményekben továbbra is aggodalomra adnak okot.

36. Megerősítjük elkötelezettségünket, hogy a pénzügyi, monetáris és kereskedelmi rendszerben vezetési struktúrák, egyenlőség és átláthatóság kialakítására törekszünk. Ezenkívül kötelezettséget vállalunk egy nyílt, kiegyensúlyozott, szabályokon alapuló, kiszámítható és megkülönböztetéstől mentes multilaterális kereskedelmi és pénzügyi rendszer kialakítására.
37. Hangsúlyozzuk továbbá elkötelezettségünket egy stabil nemzeti pénzügyi szektor kialakítása mellett, amely meghatározó mértékben járul hozzá a nemzeti fejlesztési törekvésekhez, mint a nemzetközi pénzügyi rendszer azon fontos tényezője, amely a fejlődést támogatja
38. Megerősítjük annak szükségességét, hogy az Egyesült Nemzetek központi szerepet játsszon a nemzetközi fejlesztési együttműködés előmozdításában, valamint a nemzetközi közösség által elfogadott, fejlesztési célok és intézkedések koherenciájának, koordinálásának és megvalósításának biztosításában. Elhatározzuk, hogy valamennyi multilaterális pénzügyi, kereskedelmi és fejlesztési intézménnyel szoros együttműködésben megerősítjük az Egyesült Nemzetek rendszerén belüli koordinációt, hogy ezzel is hozzájáruljunk a tartós gazdasági növekedés, a szegénység felszámolása és a fenntartható fejlődés megvalósításához.
39. A nemzetközi szintű jó kormányzás nagy jelentőséggel bír a fenntartható fejlődés megvalósításában. Ahhoz, hogy egy dinamikus és kedvező nemzetközi gazdasági környezetet biztosíthassunk, fontos, hogy elősegítsünk egy, az egész világra kiterjedő gazdasági rendezési politika kialakítását azáltal, hogy a fejlődő országok fejlődési kilátásait befolyásoló nemzetközi pénzügyi, kereskedelmi, technológiai és beruházási mintákhoz fordulunk. Ehhez a nemzetközi közösségnek minden szükséges és megfelelő intézkedést meg kell tennie, beleértve a strukturális és makroökonómiai reformok támogatását, átfogó megoldást kell találnia a külső eladósodás problémájára, és ki kell bővítenie a fejlődő országok piacokhoz való hozzáférési esélyeit.

Dél-Dél együttműködés

40. Elismerjük a Dél-Dél együttműködés eredményeit és a benne rejlő nagy lehetőségeket, valamint támogatjuk az ilyen és hasonló együttműködések előmozdítását, amelyek az Észak-Dél együttműködést egészíti ki azáltal, hogy hatékonyan hozzájárulnak a fejlődéshez, a már bevált gyakorlati módszerek tapasztalatainak egymás közötti cseréjéhez és a fokozottabb technikai együttműködés biztosításához. Ennek értelmében figyelembe vesszük a legújabb, a második Déli Csúcson a déli országok vezetői által elfogadott és a Doha Fejlesztési Akciótervben és Nyilatkozatban is szereplő, a Dél-Dél együttműködésért tett erőfeszítéseik növelésére irányuló döntést, , beleértve egy Afrika és Ázsia közötti Új Partnerség kialakítását, és más regionális együttműködési mechanizmust is. **Arra** ösztönözzük továbbá a nemzetközi közösséget, beleértve a nemzetközi pénzintézeteket is, hogy támogassák a fejlődő országok erőfeszítéseit többek között háromoldalú együttműködések útján. Elismeréssel fogadjuk továbbá a fejlődő országok kereskedelmi kedvezményeinek általános rendszeréről szóló tárgyalások harmadik fordulóját, amely a Dél-Dél együttműködés jelentős ösztönzője.

41. Üdvözljük az Egyesült Nemzetek magas szintű bizottságának a Dél-Dél együttműködés érdekében végzett munkáját, és felhívjuk valamennyi államot, hogy vegye fontolóra az Egyesült Nemzetek Fejlesztési Programjának keretén belül a Dél-Dél együttműködésért létrehozott speciális egység támogatását, hogy ezáltal hatékony választ találjunk a fejlődő országok fejlesztési szükségleteire.
42. Elismerjük olyan intézmények, mint például a fejlődő országok egy csoportja által kezdeményezett Kőolajexportáló Országok Szervezete pénzügyi alapjának jelentős hozzájárulását, valamint a fejlődést és a humanitárius segítségnyújtást szolgáló Déli Alap lehetséges hozzájárulását a fejlődő országokban folytatott fejlesztési tevékenységhez.

Oktatás

43. Hangsúlyozzuk mind az iskolai mind az iskolán kívüli oktatás mérvadó szerepét a szegénység felszámolásában és más fejlesztési célok megvalósításában, ahogyan az a Millenniumi Nyilatkozatban is szerepel, különösen az alapfokú oktatásnak és szakképzésnek van jelentős szerepe az írástudatlanság felszámolásában. Törekszünk, különösen a lányok és a nők érdekében a középiskolai és a felsőoktatás, valamint a szakképzés kiszélesítésére, az emberi erőforrások és az infrastruktúra képességeinek feltárására, és a szegénységben élők megerősítésére. Ennek értelmében megerősítjük a 2000 januárjában az Oktatási Világ fórumon elfogadott Dakari Cselekvési Keret tervet és elismerjük az Egyesült Nemzetek Nevelésügyi, Tudományos és Kulturális Szervezetének nagy jelentőséggel bíró, a szegénység, különösen a rendkívüli szegénység leküzdésére irányuló stratégiáját, azzal hogy támogatjuk az „Oktatás mindenkinek” elnevezésű programokat, amelyek a Millenniumi Fejlesztési Célok megvalósítását szolgálják, kiemelten azt, hogy 2015-re mindenki számára biztosítható az alapfokú iskolai oktatást.
44. Újból megerősítjük azon elkötelezettségünket, hogy támogatjuk a fejlődő országok azon törekvéseit, amelyek biztosítani kívánják hogy valamennyi gyermek részt vehessen teljesen ingyenes és kötelező, jó minőségű alapfokú iskolai képzésben, megszűnjenek a nemek közötti egyenlőtlenségek és egyensúlyi eltolódások, valamint újbóli erőfeszítésekkel javítanak a lányok oktatási esélyein. Ezenkívül kötelezettséget vállalunk arra, hogy továbbra is támogatjuk a fejlődő országok törekvéseit, amelyek az „Oktatás mindenkinek” elnevezésű kezdeményezés megvalósítására irányulnak, azzal is, hogy az „Oktatás mindenkinek” gyorsított kezdeményezés keretében a kiemelt források még több fajtájának áramlását biztosítjuk az országok által irányított nemzeti tantervek támogatására.
45. Kötelezettséget vállalunk arra, hogy támogatjuk az oktatást a béke és a fejlődés érdekében.

A vidék és a mezőgazdaság fejlesztése

46. Megerősítjük, hogy a nemzeti fejlesztési és válaszstratégiák keretében az élelmiszerbiztonságnak illetve a vidék és a mezőgazdaság fejlesztésének megfelelő figyelmet kell szentelni, és ezzel összefüggésben a hazai és a helyi közösségek

hozzájárulása a szükséges mértékben fog nőni. Meggyőződésünk, hogy a szegénység, az éhínség és az alultápláltság felszámolása, különösen ha ezek a jelenségek a gyermekeket érintik, jelentősen hozzájárul a Millenniumi Fejlesztési Célok megvalósításához. A vidék és a mezőgazdaság fejlesztése a nemzeti és nemzetközi fejlesztési politika állandó alkotó eleme kell, hogy legyen. Az élelmiszerbiztonság érdekében szükségesnek tartjuk a vidék és a mezőgazdaság fejlesztésére irányuló működő és eredményes beruházások növelését. Kötelezettséget vállalunk arra, hogy fokozottabban támogatjuk a fejlődő országok mezőgazdasági ágazatának fejlesztését és kereskedelmi kapacitásának növelését. Támogatni kell továbbá az árufelkészítésre irányuló, valamint ezen belül különösképpen a piacorientált projekteket és azok előkészítését a Közös Áru Alap második elszámolásának keretében.

Foglalkoztatás

47. Nagy mértékben támogatjuk az igazságos globalizációt, és elhatározzuk, hogy a Millenniumi Fejlesztési Célok megvalósítására irányuló erőfeszítéseink részeként a nemzeti és a nemzetközi politikáink, valamint a nemzeti fejlesztési stratégiáink, beleértve a szegénység leküzdésére irányuló stratégiáinkat, központi célja a teljes és jövedelmező foglalkoztatottság és a mindenki, de különösen a nők és a fiatalok számára az emberhez méltó munka biztosítása. Ezen intézkedéseknek ki kell terjedniük a kényszermunkára, valamint a gyermekmunka legszörnyűbb formáinak, - amelyet a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet 182. sz. Egyezménye határoz meg - felszámolására. Ezenkívül elhatározzuk, hogy a foglalkoztatás során biztosítjuk az alapvető jogok és elvek teljes körű tiszteletben tartását.

Fenntartható fejlődés: környezetgazdálkodás és környezetvédelem

48. Megerősítjük azon elhatározásunkat, hogy elérjük az általunk célként kitűzött fenntartható fejlődés megvalósulását, többek között azáltal, hogy megvalósítjuk az Agenda 21 akcióprogramot és a Johannesburgi Megvalósítási Tervet. Ezen célok eléréséhez arra kötelezzük magunkat, hogy minden szinten konkrét intézkedéseket és lépéseket hajtunk végre, valamint megerősítjük a nemzetközi együttműködést a Riói konferencia alapelveinek figyelembevételével. Ezek az erőfeszítések a fenntartható fejlődés három összetevőjének, mint egymástól függő és egymást erősítő pillérek - a gazdasági fejlődésnek, a társadalmi fejlődésnek és a környezetvédelemnek - integrációját segítik elő. A szegénység leküzdése, a nem fenntartható termelési és fogyasztási formák megváltoztatása, ill. a gazdasági és szociális fejlődés természeti erőforrásainak védelme és kezelése, a fenntartható fejlődés átfogó céljai és elengedhetetlen feltételei.

49. Támogatni fogjuk a fenntartható fogyasztási és termelési minták alkalmazását, amely folyamatban a vezető szerepet a fejlett országok töltik be, és amelyből minden állam profitálhat, miként azt a Johannesburgi Megvalósítási Terv is megköveteli. Ezért támogatjuk a fejlődő országok erőfeszítéseit egy ún. „recyclinggazdaság” létrehozásában.

50. Komoly és sokféle kihívással állunk szemben, az éghajlatváltozás problémája, a tiszta energiaforrások felhasználásának előmozdítása, az energiaszükséglet fedezése és a fenntartható fejlődés kérdéskörének kezelése során. Ezekben az ügyekben elszántan és sürgősen fogunk cselekedni.

51. Tudatában vagyunk, hogy az éghajlatváltozás komoly és hosszan tartó kihívás elé állít bennünket, amely az egész világra kihatással lehet. Hangsúlyozzuk minden olyan kötelezettségvállalás megvalósításának szükségességét, amelyeket az Egyesült Nemzetek Éghajlatváltozási Keretegyezményében és a többi vonatkozó nemzetközi egyezményben, valamint a szintén sokunk által aláírt Kiotói Jegyzőkönyvben vállaltunk. Az éghajlatváltozásról szóló keretegyezmény megfelelő keretet biztosít a éghajlatváltozással kapcsolatos jövőbeli intézkedések globális szintű megvalósítására.
52. Megerősítjük elkötelezettségünket a keretegyezmény végső célja mellett, miszerint a légkörben található üvegházhatású gázok koncentrációját olyan szinten stabilizáljuk, amellyel még megakadályozható az éghajlatváltozás emberi eredetű súlyos hatása.
53. Elismerjük, hogy az éghajlatváltozás globális jellegénél fogva valamennyi ország lehető legszélesebb együttműködését és részvételét teszi szükségessé a hatékony és megfelelő nemzetközi válaszlépések érdekében, a keretegyezmény alapelveivel összhangban. Eltökélt szándékunk, hogy továbbra is folytatjuk éghajlatváltozás megoldására irányuló hosszú távú együttműködésről szóló globális párbeszédet, a keretegyezmény alapelveivel összhangban. Hangsúlyozzuk, hogy nagy jelentőséggel bír a 2005 novemberében Montrealban (Kanada) megrendezésre kerülő Keretegyezményben Részes Felek Konferenciájának tizenegyedik ülészsaka.
54. Elismerjük a különböző, már fennálló társulásokat, amelyeket a tiszta energia felhasználására és az éghajlatváltozás problémáinak megoldására irányuló intézkedések előmozdítására hoztak létre, beleértve a kétoldalú, a regionális és a multilaterális kezdeményezéseket is.
55. Eltökélt szándékunk, hogy a gyakorlati nemzetközi együttműködés útján további intézkedéseket teszünk, így többek között
- (a) támogatjuk az innovatív technológiák kialakítását, a tiszta energia felhasználását és az energiahatékonyságot, emellett javítunk a politikai, szabályozó és a pénzügyi keretfeltételeken, valamint felgyorsítjuk a tisztább technológia alkalmazását;
 - (b) növeljük a magánszektor beruházásainak, a technológia átadásának és a teljesítményfejlesztésnek fejlődő országokba történő beáramlását, mint ahogy azt a Johannesburgi Végrehajtási Terv is megköveteli, ezen államok energiaszükségletének és ezzel kapcsolatos prioritásainak figyelembevételével;
 - (c) segítjük a fejlődő országokat abban, hogy növeljék rugalmasságukat és a fenntartható fejlődésre vonatkozó stratégiáikba integrálják az alkalmazkodási célokat, mivel mind a természeti mind az emberi tényezők okozta éghajlatváltozás következményeihez való alkalmazkodás valamennyi nemzet számára elsőbbséggel bír, különösen a leginkább veszélyeztetett, az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezménye negyedik cikkének (8) bekezdésében megnevezett országokban;
 - (d) továbbra is segítjük a fejlődő országok, különösen a kis szigetek fejlődő államait, a legkevésbé fejlett országokat és az afrikai országokat, beleértve azon országokat is, amelyek az éghajlatváltozás következtében különösen veszélyeztetettek, azzal

hogy kiemelten az éghajlatváltozás káros hatásaival összefüggő alkalmazkodási szükségleteiket helyezzük előtérbe.

56. A fenntartható fejlődés megvalósítására irányuló elkötelezettségünk alapján elhatározzuk továbbá, hogy

- (a) támogatjuk az Egyesült Nemzetek „Oktatás a fenntartható fejlődés szolgálatában Nemzetközi Évtized” és „A víz, az élet forrása” elnevezésű nemzetközi akciók évtizedek évfordulóit;
- (b) támogatjuk és megerősítjük az ENSZ egyezményt az elsivatagosodás elleni küzdelemről a súlyos aszályal és/vagy elsivatagosodással sújtott országokban, különös tekintettel Afrikára annak érdekében, hogy az elsivatagosodás, a földterületek eróziója és az erózió következményeként kialakult szegénység okait felszámoljuk, többek között a megfelelő mértékű és kiszámítható pénzeszközök mozgósításával, a technológai átadásával és kapacitásépítéssel valamennyi szinten;
- (c) a biológiai sokféleségről szóló egyezmény és az ehhez tartozó biológiai biztonságról szóló Cartagénai Jegyzőkönyv részes államainak támogatnia szükséges ezen és más, a biológiai diverzitásra vonatkozó egyezmények megvalósítását, úgy mint a Johannesburgi Végrehajtási Tervben vállalt kötelezettségek teljesítését, amely 2010-re a biológiai sokféleség csökkenésének jelentős lassítását tűzte ki célul. Az egyezményben részes államok folytatják a tárgyalásokat a biológiai sokféleségről szóló egyezmény keretein belül, a bonni útmutatót szem előtt tartva, egy nemzetközi rendszerről, amely elősegíti és biztosítja a genetikai források hasznosításából származó előnyök igazságos és méltányos megosztását. Valamennyi államnak teljesítenie kell vállalt kötelezettségeit és 2010-re jelentős mértékben lassítania kell a biológiai sokféleség csökkenését, továbbá folytatnia kell erőfeszítéseit, egy a genetikai forrásokhoz való hozzáférés és az ezek hasznosításából származó előnyök megosztására irányuló nemzetközi szabályrendszer kidolgozása és kivitelezése érdekében.
- (d) elismerjük, hogy az őslakos népek és közösségeik fenntartható fejlődése meghatározó jelentőséggel bír az éhínség és a szegénység elleni küzdelemünkben.
- (e) megerősítjük elhatározásunkat, hogy a nemzeti jogalkotás keretében tiszteletben tartjuk, megőrizzük és fenntartjuk a hagyományos életformák szerint élő őslakos és helyi közösségek, ismereteit, újításait és szokásait, amelyek fontosak a biológiai sokféleség megőrzése és fenntartható módon történő használata érdekében, segítjük ezek szélesebb körű alkalmazását az ezen információkkal rendelkezők jóváhagyásával és bevonásával, újításokkal és gyakorlatokkal, illetve támogatjuk ezen ismeretekből, újításokból és gyakorlatokból származó előnyök igazságos megosztását;
- (f) gyors ütemben tovább kell dolgoznunk az egész világra kiterjedő, regionális csomópontokkal rendelkező és már meglévő nemzeti és regionális kapacitásokra épülő természeti veszélyeket előrejelző rendszeren, mint amilyen az Indiai-óceánon újonnan létrehozott cunami-előrejelző rendszer;

- (g) teljes mértékben megvalósítjuk Hyogo-i Nyilatkozatot és a 2005-2015 közötti időszakra vonatkozó Hyogo-i Akció Kerettervet, , különös tekintettel azon vállalatokra, amelyek a katasztrófáktól veszélyeztetett fejlődő országok és a fenntartható fizikai, társadalmi és gazdasági helyreállítás átmeneti fázisában lévő, természeti csapásoktól sújtott államok, valamint a katasztrófákat követő újjáépítés során a veszélyeztetettség csökkentését szolgáló tevékenység illetve a rehabilitációs folyamatok támogatásához kapcsolódnak.
- (h) támogatjuk a fejlődő országok erőfeszítéseit, hogy nemzeti fejlesztési stratégiáik keretében kidolgozzák az integrált vízkészlet-gazdálkodásra és hatékony vízfelhasználásra irányuló terveiket, továbbá támogatjuk a tiszta ivóvízhez és az alapvető közegészségügyi ellátáshoz való hozzáférés biztosítását a Milleniumi Nyilatkozattal és a Johannesburgi Végrehajtási Tervvel összhangban, miközben 2015-re felére csökkentjük azoknak a számát, akik nem jutnak biztonságos ivóvízhez vagy nem tudják megfizetni azt, továbbá akik nem jutnak hozzá az alapvető közegészségügyi ellátáshoz;
- (i) felgyorsítjuk az elérhető és tiszta energiahatékonysági és energiatakarékosági technológiák fejlesztését és elterjesztését, valamint ezen technológiák előnyös feltételekkel történő átadását, azaz kölcsönösen elfogadott üzemeltetési és kedvezményes feltételekkel, különösen fejlődő országok számára, szem előtt tartva, hogy az energiához való hozzáférés megkönnyíti a szegénység felszámolását;
- (j) megerősítjük az erdők mindenféle típusának megőrzését, a fenntartható erdőgazdálkodást és fejlesztést, többek között egy megerősített nemzetközi együttműködés révén, a ma és a jövő generációi számára, hogy a fák és az erdők megőrzése teljes mértékben hozzájárulhasson a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célok megvalósításához, beleértve a Milleniumi Nyilatkozat céljait is, az erdészeti és más szektorok közti kapcsolatok figyelembe vételével. Várakozással tekintünk az Egyesült Nemzetek Erdő Fórumának hatvanadik ülészakának megbeszéléseire;
- (k) támogatjuk a vegyi anyagok és a veszélyes hulladékok, környezetkímélő kezelését azok teljes életciklusára kiterjedően, összhangban az Agenda 21-el és a Johannesburgi Végrehajtási Tervvel, amelyek célkitűzése szerint 2020-ra a vegyi anyagok felhasználása és előállítása oly módon történik, hogy – átlátható, tudományosan megalapozott kockázat-értékelési és kockázat-kezelési eljárások alkalmazásával – az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt jelentős káros hatásai minimálisra csökkennek a Nemzetközi Vegyi Anyagok Kezelésének Stratégiájának elfogadásával és végrehajtásával Továbbá szakmai és pénzügyi segítségnyújtással támogatjuk a fejlődő országokat kapacitásaik megerősítésében a vegyi anyagok és a veszélyes hulladékok megfelelő kezelése terén;
- (l) minden szinten javítjuk az együttműködést és a koordinációt, hogy ezáltal az óceánokkal és a tengerekkel kapcsolatosan felmerülő kérdéseket közösen kezeljük, valamint támogatjuk az óceánok és tengerek integrált gazdálkodását és fenntartható fejlődését.

- (m) 2020-ra jelentős mértékben javítjuk legalább 100 millió nyomornegyedben lakó életkörülményeit, felismerve azt, hogy sürgősen növelni kell az erőforrások áramlását a megfizethető lakóhelyek és a lakóhelyekkel kapcsolatos infrastruktúra megteremtéséhez, elsőbbséget biztosítva a nyomornegyedek kialakulásának megakadályozására és felszámolására. továbbá szorgalmazzuk az Egyesült Nemzetek Emberi Települések Alapítványát (UNHHSF) és a Nyomornegyedek Felszámolását szolgáló Alap (SUF) támogatását;
- (n) elismerjük a Globális Környezeti Alap jelentős szerepét a fejlődő országokkal való együttműködés megkönnyítésében és várakozással tekintünk annak ez évi sikeres kiegészítése elébe, a harmadik kiegészítés^[R1] valamennyi eddig nem teljesített kötelezettségének sikeres befejezésével egyidejűleg.
- (o) megállapítjuk, hogy a kis szigetek fejlődő államainak és néhány más országnak végső célkitűzése a kis szigetek fejlődő államainak régióin keresztül folytatott radioaktív anyagok szállításának leállítása, hogy ezáltal, a nemzetközi joggal összhangban elismerjék a szabad hajózásra való jogot. Az államoknak fent kellene tartaniuk, különösen a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség (IAEA) és a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) égisze alatt folytatott párbeszédet és konzultációkat azzal a céllal, hogy javítsák a kölcsönös megértést, a bizalmat és a kommunikációt a radioaktív anyagok biztonságos tengeri szállításának ügyében Nyomatékosan felszólítjuk. az ilyen jellegű anyagok szállításában részt vevő államokat, hogy folytassák a kis szigetek fejlődő államaival és más államokkal a dialógust annak érdekében, hogy ily módon figyelembe vehessék azok aggodalmait, beleértve a nemzetközi szabályozó rendszerek megfelelő fórumok keretében történő továbbfejlesztését és erősítését, hogy ezzel javuljanak a biztonság, a tájékoztatás, a felelősségvállalás feltételei, valamint az ilyen szállítmányokkal kapcsolatos biztonsági és kárpótlási kötelezettségek;

HIV/AIDS, malária, tuberkulózis és egyéb egészségügyi kérdések

57. Elismerjük, hogy a HIV/AIDS, malária, tuberkulózis és más fertőző betegségek jelentős kockázattal jelentenek az egész világra nézve és a fejlesztési célok megvalósíthatóságát komolyan megkérdőjelelik. Elismerjük a nemzetközi közösség széleskörű erőfeszítéseit és pénzügyi hozzájárulásait, miközben tudatában vagyunk annak, hogy ezek a betegségek és az egészségügy többi új kihívása tartós nemzetközi válaszlépéseket követel. E célból kötelezzük magunkat, hogy
- (a) meglévő mechanizmusokra támaszkodva és a partnerség elve alapján az egészségügyi rendszer javítása érdekében növeljük a fejlődő és átmeneti gazdaságú országokban a beruházásokat, azzal a céllal, hogy elegendő egészségügyi szakembert, infrastruktúrát, menedzselési rendszert és ellátási javakat állítsunk rendelkezésre, továbbá, hogy 2015-re megvalósítsuk az egészségügyre vonatkozó Milleniumi Fejlesztési Célokat;
 - (b) intézkedéseket teszünk azért, hogy a felnőttek és a fiatalok nagyobb eséllyel tudják megvédeni magukat a HIV-fertőzéssel szemben;
 - (c) kivétel nélkül megvalósítunk minden a HIV/AIDS Kötelezettségvállalási Nyilatkozatban foglalt kötelezettséget úgy, hogy növeljük a vezetés erejét és

kiszélesítjük a gyors reagálás a megelőzés a gondozás, a kezelés és a támogatás egész szektort átfogó pénzügyi fedezete elérése érdekében. Mobilizáljuk a nemzeti, a bilaterális, multilaterális és magán forrásokból származó további pénzeszközöket és finanszírozzuk az AIDS, a tuberkulózis és a malária leküzdésére létrehozott Globális Alapot, valamint az Egyesült Nemzetek Közös HIV/AIDS Programjának és intézeteinek munkaprogramjait;

- (d) kifejlesztünk és megvalósítunk egy cselekvési terv-csomagot az AIDS megelőzésére, kezelésére és gondozására azzal a céllal, hogy amennyire csak lehet már az erőforrások növelésével is közelítsünk annak a célkitűzésnek a megvalósításához, amely 2010-re valamennyi rászoruló ember számára hozzáférhetővé teszi az orvosi ellátást és kezelést. Továbbá azon dolgozunk, hogy megszűnjön a betegek megbélyegzése és diszkriminációja, még jobban hozzáférhetőek legyenek az elérhető (árú) gyógyszerek, és csökkenjen a HIV/AIDS-es betegek, és egyéb más egészségügyi problémákkal küzdő emberek, legfőképp az árva és a különösen veszélyeztetett gyermekek, valamint az idősebb emberek kiszolgáltatottságát
- (e) biztosítjuk, hogy 2005 májusában az Egészségügyi Világszervezet 58. Közgyűlésén elfogadott Nemzetközi Egészségügyi Szabályozás értelmében teljes egészében megvalósítjuk vállalt kötelezettségeinket, beleértve az Egészségügyi Világszervezet Járványelőrejelző és Tájékoztató Programjának létrehozása támogatásának szükségességét;
- (f) aktívan azon dolgozunk, hogy valamennyi országban megvalósítsuk a „Három az Egyben”-elveket, azaz biztosítjuk az intézmények és a nemzetközi partnerek számára, hogy a valamennyi partneri munka koordinációjának alapjául szolgáló, közösen elfogadott HIV/AIDS program keretében - amely az egész szektort átfogó széleskörű megbízatással rendelkezik - egy nemzeti AIDS-irányító központon keresztül, továbbá hogy egy országos szinten ellenőrzésre és értékelésre létrehozott rendszer keretében működhessenek együtt. Üdvözljük és támogatjuk a multilaterális intézmények és a nemzetközi támogatók közötti AIDS-programok koordinációjának javítására megalakult Globális Munkacsoport fontos javaslatait.
- (g) 2015-ig megvalósítjuk a reprodukív egészségügyi ellátás egyetemes hozzáférhetőségét, amelyet a Népesedési és Fejlődésről tartott Nemzetközi Konferencia ír elő, miközben ezt a célt összekötjük a stratégiákban megfogalmazott az gyermekágyi halandóság csökkentésére, az anyai egészségügy javulására, a gyermekhalandóság csökkentésére, a nemek közötti egyenlőség támogatására, a HIV/AIDS legyőzésére és a szegénység megszüntetésére irányuló fejlesztési célok elérésével, beleértve a Milleniumi Nyilatkozat céljait is.
- (h) támogatjuk a tudományos és ipari kutatások hosszú távú finanszírozást, adott esetben az ilyen célra létrehozott állami-magán partnerségeket, valamint azokat a partnerségeket, amelyek új oltóanyagok, mikrobicidák, diagnosztikai felszerelések, gyógyszerek és olyan kezelések kifejlesztésére irányulnak, amelyek nagy járványok, trópusi betegségek és más egyéb betegségek, így a madárinfluenza és az akut légúti szindróma (SARS) esetén alkalmazhatók. Továbbá támogatjuk a piacösztönzésre irányuló munkák előrelendítését, adott esetekben olyan mechanizmusokkal, mint a fent említett vásárlási kötelezettségek.

- (i) hangsúlyozzuk a malária és a tuberkulózis minél előbbi leküzdésének szükségességét, különösen a leginkább érintett országokban, továbbá üdvözljük a bilaterális és multilaterális kezdeményezések erre irányuló erőfeszítéseinek minél szélesebb körű megvalósítását.

A nemek közötti egyenlőség és a nők helyzetének megerősítése

58. Továbbra is meggyőződésünk, hogy a nők előrehaladása egyben mindannyiunk előrehaladását jelenti. Megerősítjük, hogy a Pekingi Cselekvési Alapelvek és Nyilatkozat céljainak és a Közgyűlés 23. rendkívüli ülészaka eredményeinek teljes és eredményes megvalósítása jelentősen hozzájárul a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célok, beleértve a Milleniumi Nyilatkozatban megfogalmazott célok megvalósításához. Elhatározzuk, hogy támogatjuk a nemek közötti egyenlőséget és véget vetünk az élet valamennyi területén jelentkező nőkkel szembeni hátrányos megkülönböztetésnek, azzal, hogy:

- (a) minél előbb, de legkésőbb 2015-ig megszüntetjük a nemek közötti egyenlőtlenséget az alapfokú és középfokú oktatásban;
- (b) garantáljuk a nők tulajdonhoz és örökösödéshez való szabad és egyenlő jogát. Továbbá biztosítjuk számukra a lakás- és az ingatlan-nyilvántartási jogot;
- (c) biztosítjuk a reprodukív egészségügyi ellátáshoz való egyenlő hozzáférést;
- (d) támogatjuk a nőknek a munkapiacra való egyenlő részvételét, a hosszú távú foglalkoztatásukat és azt, hogy megfelelő munkajogi védelemben részesüljenek;
- (e) biztosítjuk a nők termelési eszközökhöz és erőforrásokhoz való egyenlő hozzáférést, beleértve a földet, a hiteleket és a technológiákat is;
- (f) megszüntetjük a nők és lányok hátrányos megkülönböztetését és a velük szembeni erőszak minden fajtáját, miközben véget vetünk a bűnösök büntetlenségének és az államoknak a humanitárius nemzetközi jog és a nemzetközi emberi jogok értelmében vállalt kötelezettségeivel összhangban biztosítjuk a civil személyek, különösen a nőknek és lányoknak fegyveres konfliktusok alatti és utáni védelmét;
- (g) támogatjuk a nők nagyobb részvételét az állami döntéshozatalban, azáltal is, hogy egyenlő esélyt biztosítunk számukra a politikai folyamatokban való teljeskörű részvételhez;

59. Elismerjük a nemek közötti egyenjogúság perspektívájának szisztematikus figyelembevételének fontosságát, mint a nemek közötti egyenlőség előmozdításának eszközét. E célból kötelezzük magunkat, hogy aktívan támogatjuk a nemek közötti egyenjogúság perspektívájának általános integrációját a vezérelvek és a programok koncepciójába, megvalósításába és értékelésébe a politika, a gazdaság és a társadalom valamennyi területén. Ezenkívül kötelezzük magunkat, hogy erősítjük az Egyesült Nemzetek szerepét a nemek közötti egyenlőség kérdéseiben.

Tudomány és technológia a fejlődés szolgálatában

60. Elismerjük, hogy a tudomány és a technológia, beleértve az információs és kommunikációs technológiákat is, jelentős szereppel bírnak a fejlesztési célok megvalósításában, továbbá azt, hogy a nemzetközi támogatások segíthetnek a fejlődő országoknak termelési kapacitásuk növelésében, valamint abban, hogy a technológia előrehaladásából előnyt kovácsoljanak maguknak. Ezért kötelezzük magunkat, hogy

- (a) erősítjük és javítjuk a meglévő mechanizmusokat, valamint támogatjuk a kezdeményezéseket a kutatás és a fejlesztés támogatására, az állami és a magán szektor közötti önkéntes együttműködések útján is, hogy ezáltal választ találjunk a fejlődő országok különleges szükségleteire az egészségügy, a mezőgazdaság, a természetes erőforrások megőrzése és hosszú távú kihasználása, a környezet menedzsment, az energia, az erdészet és az éghajlatváltozás következményeinek terén.
- (b) támogatjuk és adott esetben megkönnyítjük a fejlődő országok számára a technológiákhoz, azon belül is a környezetvédelmi szempontból megbízható technológiákhoz és a megfelelő szaktudáshoz való hozzáférést ill. azok fejlesztését, átadását és terjesztését.
- (c) az emberi erőforrások, a tudomány és a technológia terén támogatjuk a fejlődő országok erőfeszítéseit nemzeti stratégiáik fejlesztésében, amelyek hajtóerői a fejlesztésre irányuló nemzeti teljesítmény kiépítésének;
- (d) támogatjuk azokat a nagyobb erőfeszítéseket, amelyek új energiaforrások, mint a nap-, a szél- és a geotermikus energia feltárására irányulnak;
- (e) olyan politikai irányvonalat valósítunk meg nemzeti és nemzetközi szinten, amelyek állami és magán, valamint belföldi és külföldi beruházásokat vonzanak, és amelyek ismeretek növeléséhez, kölcsönösen elfogadott feltételek közötti technológiatranszferhez, valamint termelésnövekedéshez vezetnek;
- (f) környezetvédelmi szempontból megbízható eszközökkel támogatjuk a fejlődő országok új mezőgazdasági technológiák használatára irányuló, egyéni és közös fáradozásait, hogy növelhessék mezőgazdasági termelékenységüket;
- (g) kiépítünk egy befogadó információs társadalmat, amelynek középpontjában az ember áll hogy ezáltal mindenki számára biztosítsuk a digitális technológiákhoz való hozzáférést és ezáltal hozzájáruljunk a digitális szakadék áthidalásához. Az információs és kommunikációs technológiában rejlő fejlődés lehetőségét a fejlődés szolgálatába állítjuk és szembe nézünk az információs társadalom új kihívásaival, miközben megvalósítjuk az első Genfben tartott Informatikai Világszűcs célkitűzéseit és biztosítjuk a 2005 novemberében Tuniszban megrendezésre kerülő második szűcs sikerét. Ebben a tekintetben üdvözljük a Digitális Szolidaritási Alap létrehozását és bátorítunk annak önkéntes hozzájárulásokkal történő finanszírozására.

Migráció és fejlődés

61. Elismerjük a nemzetközi migráció és a fejlődés közötti összefüggést valamint annak a szükségességét, hogy szembenézzünk azokkal a kihívásokkal és lehetőségekkel, amelyet a származási, cél- és tranzitországok számára a migráció jelent. Tisztában vagyunk azzal, hogy a nemzetközi migráció a világ számára előnyökkel és kihívásokkal is jár. Érdeklődéssel várjuk a 2006-ban a nemzetközi migrációról és fejlődésről tartott Közgyűlés magas szintű párbeszédét, amely lehetőséget nyújt a nemzetközi migráció és a fejlődés több szemszögből történő megközelítésére, megfelelő eszközöket és módokat felvázolva a migrációból származó előnyök a fejlődés optimálisabb szolgálatába állítására, valamint negatív minimalizálására.
62. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy olyan intézkedéseket teszünk, amelyek biztosítják a bevándorlók, a bevándorló munkások és családtagjaik számára emberi jogaik tiszteletben tartását és védelmét.
63. Megerősítjük olyan irányelvek és intézkedések elfogadásának a szükségességét, amelyek csökkentik a migránsok fejlődő országokba történő pénzáttalási költségeit, és üdvözljük a kormányok és az ebben érdekeltek erre irányuló erőfeszítéseit.

Sajátos szükségletű országok

64. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy figyelembe vesszük a legkevésbé fejlett országok sajátos szükségleteit, és sürgősen javasoljuk valamennyi állam és az Egyesült Nemzetek rendszerének szervezetei számára, beleértve a Bretton Woods-i Intézményeket is, hogy tegyenek erőfeszítéseket és minél előbbi intézkedéseket a legkevésbé fejlett országok javára létrehozott, 2001-2010 közötti időszakot átfogó Brüsszeli Akcióprogram céljainak és előírásainak határidős teljesítésére.
65. Elismerjük a tengerparttal nem rendelkező fejlődő országok sajátos szükségleteit és a kihívásokat, amelyekkel szembe kell nézniük, ezért megerősítjük elhatározásunkat, hogy minél nagyobb figyelmet fordítunk ezekre a szükségletekre és kihívásokra, azáltal hogy teljes egészében, a határidők betartásával és eredményesen megvalósítjuk az Almaty Cselekvési Programot és az Egyesült Nemzetek Sao Paulóban tartott tizenegyedik Kereskedelmi és Fejlesztési Konferenciáján elfogadott megállapodást. Támogatjuk az Egyesült Nemzetek regionális bizottságainak és szervezeteinek munkáját, hogy létrehozzanak az idő és a költségek viszonyát mutató módszert annak vizsgálatára, hogy hogyan halad az Almaty Cselekvési Program megvalósítása. Ezenkívül elismerjük a tengerparttal nem rendelkező fejlődő országok nemzetgazdaságának a multilaterális kereskedelmi rendszerbe való integrálására irányuló törekvései során jelentkező sajátos nehézségeit. E tekintetben elsőbbséget kellene élvezzen az Almati Nyilatkozat és az Almati Akcióprogram teljes és kellő időben történő megvalósítása, azaz a tengerparttal nem rendelkező fejlődő országok és a fejlődő tranzitországok közötti tranzitforgalomban való együttműködésről szóló új világméretű keretűv értelmében a tengerparttal nem rendelkező fejlődő országok sajátos szükségleteinek kielégítése.
66. Elismerjük a kis szigetek fejlődő államainak sajátos szükségleteit és veszélyeztetettségét. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy minél előbb konkrét intézkedéseket teszünk ezen szükségletek és veszélyeztetettség figyelembevételére, miközben teljes egészében és eredményesen megvalósítjuk a Mauritiusi Stratégiát,

amelyet a kis szigetek fejlődő államainak fenntartható fejlődéséről szóló cselekvési terv megvalósításának előrehaladása felülvizsgálatára tartott nemzetközi találkozón fogadtak el, a Barbadosi Cselekvési Programot és a Közgyűlés 22. rendkívüli ülészakánának eredményeit. Továbbá kötelezzük magunkat, hogy a mauritusi stratégia megvalósítása érdekében támogatjuk a szélesebb nemzetközi együttműködést és partnerséget, többek között a hazai és nemzetközi erőforrások mobilizálása, a fejlődés motorjának számító világkereskedelem támogatása, valamint egy fokozottabb nemzetközi pénzügyi és technikai együttműködés révén.

67. Hangsúlyozzuk a konfliktusokat maguk mögött hagyó ill. a természeti katasztrófák után lábadozó országok fejlesztési céljainak megvalósítása érdekében a folyamatos, koordinált és hatékony nemzetközi támogatás szükségességét.

Válasz Afrika sajátos szükségleteire

68. Üdvözljük az afrikai országok kötelezettségeik teljesítésében elért fontos előrehaladását. Hangsúlyozzuk annak a fontosságát, hogy folytatódjon az Új Partnerség Afrika Fejlesztéséért Program (NEPAD) megvalósítása, hogy ezzel megnyíljon az út a fenntartható gazdasági növekedés és fejlődés, a demokrácia, az emberi jogok, a jó kormányzás, a gazdaság stabil menedzselés valamint a nemek közötti egyenlőség megerősítése felé. Biztatjuk az afrikai országokat, hogy a civil társadalom és a magán szektor bevonásával folytassák az ezen célok elérésére irányuló erőfeszítéseiket, azzal, hogy létrehoznak intézményeket és megerősítik azokat a kormányzás és a régiók fejlesztése érdekében. Üdvözljük továbbá Afrika partnereinek, beleértve a G-8-ak és az Európai Unió afrikai fejlesztési erőfeszítések támogatása érdekében hozott legújabb határozatait és azon ígéreteit, amelyek szerint 2010-ig évenként 25 milliárd dollárral növelik az Afrika számára nyújtott állami fejlesztési segítyt. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy figyelembe vesszük Afrika sajátos szükségleteit, hogy e kontinens számára, amely a kontinensek közül egyedülként nem lesz képes megvalósítani a Milleniumi Nyilatkozat által kitűzött célok egyikét sem 2015-ig, lehetővé tegyük a világgazdaságba való integrációját. Ennek érdekében elhatározzuk, hogy

- (a) megerősítjük a NEPAD-dal való együttműködést afrikai vezetők együttes támogatásával az ebben a keretben kidolgozott programok erősítése által, többek között azzal, hogy mobilizáljuk a belföldi és külföldi pénzeszközöket és megkönnyítjük az ehhez hasonló programok multilaterális pénzügyi intézetek által történő engedélyezését;
- (b) támogatjuk Afrika vállalt kötelezettségeit, hogy 2015-re valamennyi gyermek számára hozzáférhető legyen a jó minőségű, teljeskörű, ingyenes és kötelező alapszintű iskolai oktatás valamint az alapvető egészségügyi ellátás;
- (c) támogatjuk az Afrikai Unió, a Világbank és az Afrikai Fejlesztési Bank által támogatott nemzetközi infrastrukturális konzorcium létrehozását, amely számára a NEPAD biztosítja a legfőbb keretet, hogy ezzel Afrikában könnyebbé váljanak az infrastruktúrába történő állami és magán beruházások;
- (d) támogatjuk, hogy létrejöjjön egy átfogó és tartós megoldás az afrikai országok külföldi tartozásait illetően, azzal, hogy 100 százalékban eltöröljük a multilaterális

adósságaikat, összhangban a G-8-ak közelmúltbeli, a leginkább eladósodott szegény országokra (HIPC) vonatkozó javaslatával, valamint támogatjuk, eseti alapon, ott ahol szükséges, a jelentős mértékű adósságenyhítést, többek között azon afrikai országok adósságainak eltörlése és átstrukturálása révén, amelyek nem részesei a HIPC-kezdményezésnek, és amelyek kezelhetetlen adósságteherrel rendelkeznek;

- (e) erőfeszítéseket teszünk, hogy az afrikai országok kereskedelmi teljesítményük kiépítését célzó programok segítségével is teljes mértékben integráljuk a nemzetközi kereskedelmi rendszerbe;
- (f) támogatjuk a nyersanyagfüggő afrikai országok erőfeszítéseit a nyersanyag szektoruk versenyképességének átalakításában, diverzifikációjában és erősítésében, és elhatározzuk, hogy a magánszektor bevonásával olyan piacorientált szabályozásokat dolgozunk ki, amelyek a nyersanyagok árkockázatának menedzselésére vonatkoznak;
- (g) mintegy az afrikai „zöld forradalom” részeként támogatjuk az afrikai országok mezőgazdasági termelékenységük tartós növelésére irányuló egyéni és közös törekvéseit, ahogy azt a NEPAD átfogó Afrikai Agrárfejlesztési Terve meghatározza;
- (h) támogatjuk az Afrikai Unió és a szubregionális szervezetek kezdeményezéseit, amelyek hangsúlyozzák az Egyesült Nemzetek konfliktusmegelőző, konfliktusok esetén közvetítő ill. konfliktusok békés rendezésében való szerepét. Ezzel összhangban üdvözljük a G-8-ak afrikai békefenntartó tevékenységére irányuló javaslatait;
- (i) annak érdekében, hogy Afrikában felnőjön egy, az AIDS, a malária és a tuberkulózis betegséget nem ismerő generáció, segítséget nyújtunk a megelőzés és a gondozás terén, hogy közelebb kerüljünk azon törekvésünk megvalósításához, amely szerint 2010-re az afrikai országokban a HIV/AIDS betegek számára az általános egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést biztosítunk. Ennek érdekében arra ösztönözzük a gyógyszeripari vállalatokat, hogy bizonyos gyógyszereket, mint például az antiretrovirális gyógyszereket Afrikában elérhető áron tegyék hozzáférhetővé. Elhatározzuk továbbá, hogy nagyobb bilaterális és multilaterális segítyt nyújtunk, lehetőség szerint szubvencióként, hogy az egészségügyi rendszer megszilárdításával legyőzzük Afrikában a maláriát, a tuberkulózist és az egyéb fertőző betegségeket.

III. Béke és kollektív biztonság

- 69. Elismerjük, hogy veszélyek egész sorával kell szembenéznünk, amelyek azonnali, együttes és határozottabb fellépést követelnek meg tőlünk.
- 70. Továbbá elismerjük, hogy ezen veszélyek kezelése az Alapokmány értelmében megköveteli az Egyesült Nemzetek valamennyi fő szervének együttműködését azok hatáskörének keretein belül.

71. Elismerjük, hogy kölcsönösen egymástól függő és globalizált világban élünk, továbbá, hogy sok manapság jelentkező veszély összefügg és kapcsolatban áll egymással, valamint figyelmen kívül hagyja az államhatárokat, ezért ezeket globális, regionális és nemzeti szinten az Alapokmánnyal és a nemzetközi joggal összhangban kell rendeznünk.
72. Ezért újra megerősítjük elhatározásunkat, hogy egy biztonsági megállapodást dolgozunk ki, amely azon a felismerésen alapul, hogy a veszélyek sokasága összefonódik egymással, hogy a fejlődés, a béke, a biztonság és az emberi jogok kölcsönösen erősítik egymást, hogy egyetlen állam sem tudja megvédeni magát, ha teljesen egyedül cselekszik, valamint hogy valamennyi államnak szüksége van egy eredményes és hatékony kollektív biztonsági rendszerre az Alapokmány céljaival és elveivel összhangban.

A viszályok békés rendezése

73. Hangsúlyozzuk az államok azon kötelezettségét, hogy vitáikat békés eszközökkel, az Alapokmány VI. fejezetének értelmében rendezzék, szükség esetén a Nemzetközi Bíróság bevonásával. Valamennyi államnak az Alapokmány értelmében az államok közötti barátságos kapcsolatokat és együttműködést érintő nemzetközi jog általános elveiről szóló nyilatkozattal összhangban kell cselekednie.
74. Az Alapokmány céljaival és elveivel összhangban hangsúlyozzuk a fegyveres konfliktusok megelőzésének fontosságát, és ünnepélyesen ismételten megerősítjük elkötelezettségünket, hogy a fegyveres konfliktusok megelőzése érdekében támogatjuk egy olyan kultúra létrejöttét, amely hatékonyan rendezi az egymással összefüggő, a biztonság és a fejlődés terén jelentkező kihívásokat, amelyekkel a világ valamennyi nemzetének szembe kell néznie, és megerősítjük az Egyesült Nemzetek fegyveres konfliktus megelőző képességét.
75. Hangsúlyozzuk továbbá egy összefüggő és egységes kezdeményezés fontosságát a fegyveres konfliktusok megelőzése és a viszályok békés rendezése érdekében, valamint annak a szükségességét, hogy a Biztonsági Tanács, a Közgyűlés, a Gazdasági és Szociális Tanács és a Főtitkár tevékenységüket az Alapokmány értelmében saját hatáskörük keretein belül hangolják össze.
76. Elismerve a Főtitkár jószolgálati munkájának fontos szerepét, például a felek közötti közvetítésben viszályok esetén, támogatjuk a Főtitkár hatáskörének e téren való megerősítésére tett erőfeszítéseit.

Erőszak alkalmazása az Alapokmány értelmében

77. Ismételten felhívjuk a tagállamok figyelmét azon kötelezettségükre, hogy nemzetközi kapcsolataikban tartózkodjanak az Egyesült Nemzetek Alapokmányával össze nem egyeztethető erőszakkal való fenyegetéstől, vagy erőszak alkalmazásától. Megerősítjük, hogy az Egyesült Nemzetek főbb céljaihoz és elveéhez tartozik a nemzetközi béke és biztonság fenntartása, a nemzetek között a népeket megillető egyenjogúság és önrendelkezési jog elvének tiszteletben tartásán alapuló baráti kapcsolatok fejlesztése és az általános béke megerősítésére alkalmas egyéb intézkedések foganatosítása. Evégből elhatározzuk, hogy hathatós együttes

intézkedéseket teszünk a békét fenyegető bűncselekmények megelőzésére és megszüntetésére, a támadó cselekményeknek vagy a béke más módon történő megbontásának elnyomására, valamint békés eszközökkel, az igazságosság és a nemzetközi jog elveinek megfelelő módon rendezzük vagy megoldjuk azokat a nemzetközi viszályokat és helyzeteket, amelyek a béke megbontására vezetnek.

78. Ismételten hangsúlyozzuk a multilaterális folyamat támogatásának és megerősítésének fontosságát, valamint a nemzetközi kihívások és problémák rendezését az Alapokmány és a nemzetközi jog elveinek szigorú betartásával. Hangsúlyozzuk továbbá elkötelezettségünket a multilateralizmus mellett.
79. Újból megerősítjük, hogy az Alapokmány vonatkozó rendelkezései elegendőek a nemzetközi békét és biztonságot fenyegető veszélyek teljes skálájára történő reagáláshoz. Továbbá megerősítjük a Biztonsági Tanács azon hatáskörét, hogy kényszerítő lépéseket tegyen a nemzetközi béke és biztonság fenntartása és helyreállítása érdekében. Hangsúlyozzuk az Alapokmány céljaival és elveivel összhangban történő cselekvés fontosságát.
80. Megerősítjük továbbá, hogy a Biztonsági Tanács elsődlegesen felel a nemzetközi béke és biztonság fenntartásáért. Hangsúlyozzuk továbbá a Közgyűlés a nemzetközi béke és biztonság fenntartásával kapcsolatos szerepét az Alapokmány vonatkozó rendelkezéseivel összhangban.

Terrorizmus

81. Mélységesen elítéljük a terrorizmus minden fajtáját és megnyilvánulását, függetlenül attól, hogy ki, hol és milyen célból követi el, mivel a terrorizmus jelenti az egyik legnagyobb fenyegetést a nemzetközi békére és biztonságra.
82. Üdvözljük a terrorizmus-elleni stratégia elemeinek a Főtitkár által tett meghatározását. A Közgyűlés feladata a stratégia ezen elemeinek haladéktalan továbbfejlesztése tekintettel egy olyan terrorizmus-elleni stratégia elfogadására és megvalósítására, amely nemzeti, regionális és nemzetközi szinten hozott átfogó, összehangolt és következetes intézkedések támogatására irányul, és amely figyelembe veszi a terrorizmus elterjedését elősegítő feltételeket is. Ezzel összefüggésben méltatjuk azokat a különböző kezdeményezéseket, amelyek a kultúrák közötti párbeszéd, tolerancia és megértés támogatására irányulnak.
83. Hangsúlyozzuk annak a szükségességét, hogy mindent megtegyünk a nemzetközi terrorizmusról szóló egyezmény létrehozása és az ezzel kapcsolatos konvenció sikeres lezárása érdekében a Közgyűlés 60. ülészakán.
84. Elismerjük, hogy megfontolandó az Egyesült Nemzetek védnöksége alatt megrendezett magas szintű konferencia összehívása, amelynek feladata a terrorizmus minden fajtájára és megnyilvánulására adott nemzetközi válasz megfogalmazása lenne.
85. Elismerjük, hogy a terrorizmus elleni küzdelemre irányuló nemzetközi együttműködésnek összhangban kell lennie a nemzetközi joggal, az ENSZ Alapokmányával, valamint a vonatkozó nemzetközi megállapodásokkal és

jegyzőkönyvekkel. Az államoknak biztosítaniuk kell, hogy valamennyi a terrorizmus elleni küzdelemre irányuló intézkedésük összhangban áll a nemzetközi jog, különösen az emberi jogok, a nemzetközi menekültjog és a nemzetközi humanitárius jog értelmében vállalt kötelezettségeikkel.

86. Ismételten felszólítjuk az államokat, hogy tartózkodjanak terrorcselekmények szervezésétől, finanszírozásától, a terrorcselekményekre való felbujtástól ilyen irányú kiképzések biztosításától, illetve semmilyen más módon ne támogassák a terrorcselekményeket, és hozzanak megfelelő intézkedéseket annak biztosítására, hogy területüket ne használják ilyen jellegű tevékenységhez.
87. Elismerjük az Egyesült Nemzetek terrorizmus elleni küzdelemben játszott fontos szerepét, és hangsúlyozzuk a regionális és bilaterális együttműködés elengedhetetlen hozzájárulását, különösen az együttműködés gyakorlati oldalát illetően, a törvények betartatása és a szakmai tapasztalatcsere terén.
88. Nyomatékosan felszólítjuk a nemzetközi közösséget, beleértve az Egyesült Nemzeteket is, hogy támogassák az államok terrorizmus elleni küzdelemre irányuló regionális és nemzeti képességének kiépítését. Felkérjük a ENSZ Főtitkárát, hogy a terjesszen javaslatokat a Közgyűlés és a Biztonsági Tanács elé hatáskörük keretein belül, az Egyesült Nemzetek rendszere képességeinek megerősítésére, az államok terrorizmus elleni küzdelmének támogatására, és az Egyesült Nemzetek erre irányuló, összehangoltabb tevékenysége érdekében .
89. Hangsúlyozzuk a terrorizmus áldozatainak való segítségnyújtás, és a nekik és családjuknak nyújtott támasz fontosságát, hogy fel tudják dolgozni veszteségüket és gyászukat.
90. Arra biztatjuk a Biztonsági Tanácsot, hogy vizsgálja meg ellenőrző és végrehajtó feladatainak megerősítésére irányuló lehetőségeket a terrorizmus elleni küzdelem terén, így vegye figyelembe a terrorizmus elleni küzdelemmel foglalkozó alárendelt szervei különböző hatáskörét, és tiszteletben tartva azokat, erősítse meg az államok beszámolási követelményeit. Kötelezzük magunkat arra, hogy korlátlanul együttműködünk a három illetékes alárendelt szervvel feladataik ellátásában, fellismerve, hogy számos államnak továbbra is szüksége van a Biztonsági Tanács segítségére vonatkozó határozataik végrehajtásához.
91. Támogatjuk azokat a fáradozásokat, amelyek a nukleáris terrorizmus elleni küzdelemről szóló nemzetközi megállapodás idő előtti hatálybalépésére irányulnak, és nyomatékosan ösztönözzük valamennyi államot, hogy mérlegelje a megállapodáshoz történő mihamarabbi csatlakozását, és késlekedés nélkül csatlakozzanak a további tizenkét nemzetközi terrorizmus elleni megállapodáshoz és jegyzőkönyvhöz, és valósítsák meg az azokban foglaltakat.

Békefenntartás

92. Elismerve az Egyesült Nemzetek békefenntartó tevékenységének a konfliktusokban részt vevő felek viszályának beszüntetésében való alapvető segítségét, és elismerve az Egyesült Nemzetek békefenntartó erőinek ez irányú hozzájárulását, figyelembe véve az elmúlt években az Egyesült Nemzetek békefenntartó tevékenységében

bekövetkezett javulást, beleértve az egységes erők bevetését bonyolultabb esetekben, hangsúlyozva továbbá a megfelelő képességű erők bevetési gyakoriságának növelésének szükségességét, hogy így reagáljanak az ellenségeskedésekre, és hatékonyan teljesítsék küldetésüket, követeljük a gyorsan mozgatható alakulatok képességeinek növelésére irányuló javaslatok további fejlesztését, hogy így megerősíthessük békefenntartó alakulatok krízishelyzetekben történő bevetéseit. Támogatjuk kezdeti cselekvési képesség létrehozását egy állandó rendőri állomány létrehozására, hogy ezzel egy következetes, hatékony és gyors reagálású kezdeti képességet biztosítsuk az Egyesült Nemzetek békefenntartó műveleteiben a rendfenntartói alkotórészt és a már létező küldetéseket tanácsokkal és szakértelemmel segítsük.

93. Elismerve az Egyesült Nemzetek Alapokmányának nyolcadik fejezetének értelmében a regionális szervezetek fontos hozzájárulását a béke és a biztonság fenntartásához, valamint az Egyesült Nemzetek és a regionális szervezetek közötti kiszámítható partnerségek és megállapodások létrehozásának fontosságát, továbbá különös figyelmet szentelve, Afrika sajátos szükségleteit tekintve, egy erős Afrikai Unió fontosságát,

(a) támogatjuk az Európai Unió és más regionális intézmények erőfeszítéseit olyan képességek, mint például az alakulatok gyors mozgathatósága, készenléte és áthidaló műveletei kialakítására,

(a) támogatjuk az Afrikai Unióval együtt történő képességfejlesztésre irányuló tíz éves terv kidolgozását és megvalósítását.

94. Teljes mértékben támogatjuk a kézi lőfegyverek és könnyűfegyverek illegális kereskedelmének megelőzésére és felszámolása érdekében 2001-ben elfogadott cselekvési program megvalósítását.

95. Ezenkívül felszólítjuk a Gyalogsági Taposóaknak Használatának, Tárolásának, Gyártásának és Transzferjének Megtiltásáról szóló Egyezmény és Egyes Hagyományos Fegyverek Használatának Betiltásáról vagy Korlátozásáról szóló Egyezményhez csatolt második Jegyzőkönyv részes államait vállalt kötelezettségeik teljes mértékű teljesítésére. Felszólítjuk azon államokat, amelyeknek ez módjában áll, hogy nyújtsanak nagyobb technikai segítséget az aknatelepítésnek kitett országoknak.

96. Hangsúlyozzuk a főtitkár tanácsadójának az Egyesült Nemzetek békefenntartói által elkövetett szexuális kizsákmányolás és erőszak problémájával kapcsolatban készített ajánlásainak fontosságát és követeljük az ezen ajánlások alapján, a Közgyűlés által elfogadott vonatkozó határozatokban található intézkedések teljeskörű és haladéktalan teljesítését.

Béketeremtés

97. Hangsúlyozva egy konfliktusok utáni béketeremtésre és megbékélésre irányuló összehangolt, következetes és integrált kezdeményezés szükségességét a fenntartható béke elérését szem előtt tartva, elismerve egy olyan speciális intézményi mechanizmus szükségességét, amely figyelembe veszi a konfliktusokat maguk mögött hagyó országok helyreállításánál, újraintegrálásánál és újjáépítésénél jelentkező sajátos

szükségeit, és segíti őket a fenntartható fejlődés feltételeinek megteremtésében, továbbá elismerve az Egyesült Nemzetek e tekintetben nélkülözhetetlen szerepét, elhatározzuk, hogy létrehozunk egy kormányközi tanácsadó testületként működő Béketeremtő Bizottságot.

98. A Béketeremtő Bizottság fő célja, hogy valamennyi illetékes szereplőt összehozzon az erőforrások rendszerezésére, tanácsokkal szolgáljon és megoldási javaslatokat adjon olyan egységes stratégiák létrehozására, amelyek előmozdítják a konfliktusok utáni béketeremtést és helyreállítást. A Bizottságnak a konfliktusok utáni helyreállításhoz, az intézmények újjáépítéséhez és létrehozásához szükséges erőfeszítésekre kell koncentrálnia, valamint támogatnia kell az egységes stratégiák kifejlesztését, hogy ezzel megteremtse a fenntartható fejlődés feltételeit. Ezen felül ajánlásokat és információkat kell biztosítania, hogy ezzel hozzájáruljon az érintett szereplők, legyenek bár az Egyesült Nemzeteken belüli, vagy az ENSZ rendszerén kívüliek, közötti koordináció javulásához, a gyakorlatban már bevált módszereket kell kifejlesztenie, segítenie kell a korai újjáépítés érdekében tett intézkedések kiszámítható finanszírozásának biztosításában, és meg kell hosszabbítania azt az időszakot, amely során a nemzetközi közösség figyelve a konfliktus utáni időszak újjáépítése felé fordul. A Bizottság minden ügyben a tagok közötti konszenzus alapján cselekszik.

99. A Béketeremtő Bizottság megbeszéléseinek záródokumentumait és ajánlásait ENSZ-dokumentumként nyilvánossá és elérhetővé kell tennie valamennyi érintett szerv és szereplő számára, beleértve a nemzetközi pénzügyi intézményeket is. A Bizottság éves jelentést készít az ENSZ Közgyűlése számára.

100. A Béketeremtő Bizottság különböző összetétellel ülésezik. Amennyiben a Bizottság egy állam ügyeit tárgyalja, a 101. paragrafusban, alább említett Szervezőbizottság meghívására, a Szervezőbizottság tagjain felül képviseltetnie kell magát ülésein:

- (a) az országnak, amelyről tanácskoznak;
- (b) a régió azon országainak, amelyek részt vesznek a konfliktus utáni folyamatokban és más országoknak, amelyek részt vesznek a segélyakciókban és/vagy a politikai párbeszédben, valamint az illetékes regionális és szubregionális szervezeteknek;
- (c) az újjáépítéshez pénzügyi, katonai, vagy civil rendőri erőkkel legnagyobb mértékben hozzájárulókat;
- (d) az Egyesült Nemzetek ezen a téren rangidős képviselőjének és illetékes ENSZ-képviselőinek;
- (e) azon regionális és nemzetközi pénzügyintézeteknek, amelyek érintettek lehetnek.

101. A Béketeremtő Bizottságnak rendelkeznie kell egy állandó Szervezőbizottsággal, amely az eljárási folyamatok kidolgozásáért és a szervezési kérdésekért felelős. A Szervezőbizottság tagjai:

- (a) a Biztonsági Tanács tagjai, beleértve az állandó tagokat is,

- (b) a Gazdasági- és a Szociális Tanács tagjai, akiket a regionális csoportok köréből választanak azon országok kellő figyelembevételével, amelyek a konfliktus utáni újjáépítésben már rendelkeznek tapasztalatokkal;
- (c) az Egyesült Nemzetek költségvetése számára a legtöbb kötelező hozzájárulást fizetők, az Egyesült Nemzetek különböző pénzalapjainak, programjainak és szervezeteinek a legnagyobb önkéntes hozzájárulásokat fizetők, beleértve az állandó Béketeremtési Alapba fizetőket is, akik nem szerepelnek az *a)* és *b)* pontokban foglaltak alapján kiválasztottak között;
- (d) az Egyesült Nemzetek misszióiban a legnagyobb katonai személyzetet és civil rendőri erőket biztosítók, akiket nem az *a)*, *b)* és *c)* pontokban foglaltak alapján választanak ki.

102. A ENSZ főtitkárának képviselőjén felül a Világbank, a Nemzetközi Valutalap és más intézményi támogatók képviselőit irányítási rendszereikhez illeszkedő módon kell a Béketeremtő Bizottság minden ülésére meghívni, .

103. Felkérjük az ENSZ főtitkárát egy több éven át működő, állandó Béketeremtési Alap létrehozására a konfliktusok utáni béketeremtésért, amelyet önkéntes hozzájárulásokból adódó finanszírozáson alapul, és amely a már meglévő eszközöket méltóképpen figyelembe venné. A Béketeremtési Alap céljai között szerepel a béketeremtő intézkedések bevezetésénél szükséges erőforrások azonnali felszabadítása és az újjáépítés finanszírozásához szükséges megfelelő pénzügyi eszközök biztosítása.

104. Ezenkívül felkérjük az ENSZ főtitkárt, hogy hozzon létre a Titkárságon, és a meglévő –anyagi – eszközök keretein belül, egy kis létszámú, a béketeremtést támogató, szakképzett szakértőket foglalkoztató irodát, amely segíti és támogatja a Béketeremtő Bizottságot. Az irodának az elérhető legjobb szaktudással kell rendelkeznie.

105. A Béketeremtő Bizottság kezdje meg munkáját legkésőbb 2005. december 31-ig..

Szankciók

106. Hangsúlyozzuk, hogy a szankciók az Egyesült Nemzetek Alapokmánya értelmében továbbra is fontos eszközei a nemzetközi béke és biztonság fenntartására irányuló erőfeszítéseinknek, erőszak alkalmazása nélkül. Biztosítjuk, hogy a szankciók komoly mérlegelés után tisztázott célok támogatására alkalmazhatók, összhangban a Biztonsági Tanács által elfogadott szankciókkal, továbbá olyan mértékben alkalmazzuk őket, hogy hatékonyságuk a kívánt eredmények elérésénél egyensúlyban álljon a lakosságra és a harmadik államokra kifejtett lehetséges negatív következményekkel, beleértve a társadalmi-gazdasági és humanitárius jellegű következményeket is.

107. A szankciók alkalmazása és felügyelete hatékonyan kell hogy működjön világosan megfogalmazott kritériumoknak megfelelően; amennyiben szükséges, úgy rendszeres felülvizsgálatnak kell alávetni a kiszabott szankciókat, amelyek csak annyi

ideig alkalmazhatók, ameddig el nem érik eredetileg meghatározott céljukat, azt követően fel kell oldani azokat.

108. Felszólítjuk a Biztonsági Tanácsot, hogy az ENSZ főtitkárának támogatásával javítson a szankciók megvalósításának és hatásának ellenőrzésén, biztosítsa a szankciók felelősségteljes megvalósulását, rendszeresen ellenőrizze az ilyen irányú felügyelet eredményeit és fejlesszen ki az ENSZ Alapokmányával összhangban levő szankciók alkalmazásának következtében keletkezett sajátos gazdasági problémák megszüntetésére irányuló mechanizmust.

109. Felszólítjuk továbbá a Biztonsági Tanácsot, hogy az ENSZ főtitkárának támogatásával gondoskodjon az igazságos és világos eljárásmodbéli szabályozásról, hogy kik kerülnek fel a szankciókkal sújtott személyek és intézmények listájára, és kik kerülhetnek le onnan, valamint szabályozzák a humanitárius okok miatti kivételek lehetőségét is.

110. Támogatjuk az Egyesült Nemzetek azon erőfeszítéseit, amelyek erősítik az országok képességeit a szankció kitételek teljesítése terén.

Transznacionális bűnözés

111. Komoly aggodalmunkat fejezzük ki a transznacionális bűnözés fejlődésre, békére, biztonságra és az emberi jogok megvalósulására gyakorolt negatív hatásai miatt, az embercsempészet és az emberkereskedelem, a globális problémát jelentő kábítószer, valamint a kézi lőfegyverek és könnyű fegyverek illegális kereskedelme és az államok a bűnözés e fajtájával szembeni egyre növekvő sebezhetősége miatt. Megerősítjük a transznacionális bűnözés leküzdésére irányuló közös munka szükségességét.

112. Elismerjük, hogy az emberkereskedelem továbbra is komoly kihívást jelent az emberiség számára, és ezért egyesült nemzetközi válaszlépéseket követel. Ezért felszólítjuk az államokat, hogy az emberkereskedelem valamennyi formájának felszámolása és megszüntetése érdekében hatékony intézkedéseket dolgozzanak ki, valósítsanak meg és támogassanak, ez által is csökkentve az emberkereskedelem áldozatai iránti keresletet, valamint azért, hogy védelmet nyújthassanak az áldozatok számára.

113. Sürgősen felkérünk valamennyi államot, amely ezt eddig még nem tette meg, hogy mérlegelje a szervezett bűnözésre és a korrupcióra vonatkozó nemzetközi egyezményekhez történő csatlakozását, és ezek hatályba lépését követő eredményes megvalósítását, leginkább azáltal, hogy saját jogrendszerébe illeszti ezen egyezmények rendelkezéseit, és szigorítja büntetőjogi rendszerét.

114. Megerősítjük a világ kábítószer problémájának legyőzése érdekében hozott megingathatatlan elhatározásunkat és elkötelezettségünket, hogy mindezt nemzetközi együttműködés és nemzeti tervek, stratégiák segítségével valósítjuk meg, amelyek megszüntetik az illegális drogok iránti keresletet és az utánpótlást.

115. Elhatározzuk, hogy erősítjük az Egyesült Nemzetek Kábítószer-ellenőrzési és Bűnmegelőzési Hivatalának lehetőségeit mandátumának keretein belül, hogy

segítséget nyújtson a tagállamoknak, azok kérésére, ilyen irányú feladatok megoldásában.

A nők szerepe a konfliktusok megelőzésében és békés rendezésében

116. Hangsúlyozzuk a nők fontos szerepét a konfliktusok megelőzésében és békés rendezésében, valamint a béketeremtésben. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy teljes egészében és hatékonyan megvalósítjuk a Biztonsági Tanács nőkről, békéről és biztonságról szóló 1325-ös számú határozatát (2000). Hangsúlyozzuk továbbá, hogy a béke és a biztonság fenntartására és támogatására irányuló valamennyi törekvés esetében biztosítsanak egyenlő jogokat a nők számára, és alkalmazzanak a gyengébb nemet figyelembe vevő megközelítésmódot ezekben a kérdésekben, emellett növeljék a nők részvételi esélyeit a döntéshozatal minden szintjén. Határozottan elutasítjuk fegyveres konfliktusokban a nők és a lányok emberi jogainak mindenfajta megsértését, valamint a szexuális kizsákmányolást, és a nemi erőszak minden formáját. Kötelezzük magunkat, hogy olyan stratégiákat dolgozzunk ki és valósítsunk meg, amelyek elősegítik a nők ellen elkövetett erőszakos cselekmények feltárását, azok megelőzését, és az elkövetők megbüntetését.

Gyermekek védelme fegyveres konfliktusokban

117. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy támogatjuk és megvédjük a gyermekek jogait és boldogulását a fegyveres konfliktusokban. Üdvözljük az elmúlt években elért jelentős előrelépéseket és újításokat, különösképpen a Biztonsági Tanács 1612. számú határozatának (2005) elfogadását. Felkérjük az államokat, hogy mérlegeljék a Gyermekek Jogairól szóló Egyezmény és a Gyermekek Fegyveres Konfliktusokban való Bevonásáról szóló fakultatív jegyzőkönyv ratifikálását. Felkérjük továbbá az államokat, hogy adott esetben tegyenek hatékony lépéseket annak érdekében, hogy megelőzzék a gyermekek fegyveres konfliktusok esetén történő – az egyébként a nemzetközi jog elleni vétségnek számító – toborzását és bevetését fegyveres erők és csoportok által, valamint tiltsák be és szankcionálják az ilyen gyakorlatot.

118. Ezért felszólítunk valamennyi érintett államot, hogy tegyenek konkrét lépéseket a gyermekek ellen elkövetett súlyos erőszakos bűncselekményekért felelős személyek vagy csoportok felelősségre vonhatóságának és az egyezmények betartásának biztosítására. Megerősítjük továbbá elhatározásunkat, hogy fegyveres konfliktusokban a gyermekek időben jussanak hozzá hatékony humanitárius segélyekhez, beleértve az oktatást is, ezáltal segítve rehabilitációjukat és a társadalomba történő visszailleszkedésüket.

IV. Emberi jogok és a törvényesség

119. Ismételten elkötelezzük magunkat valamennyi emberi jog, a törvényesség és a demokrácia hatékony védelme és támogatása mellett. Elismerjük továbbá, hogy az emberi jogok, a törvényesség és a demokrácia szorosan összetartozó és egymást kölcsönösen erősítő fogalmak, valamint, hogy az Egyesült Nemzetek egyetemes és oszthatatlan alapértékeinek és elveinek részét képezik. Felszólítjuk az Egyesült Nemzetek rendszerének egészét, hogy mindenkori megbízatásával összhangban támogassa az emberi jogokat és az alapszabadságokat.

120. Ismételten megerősítjük államaink ünnepélyes kötelezettségvállalását, hogy eleget teszünk valamennyi emberi jog és alapszabadság egyetemes tiszteletben tartásának, betartásának és védelmének támogatására irányuló az Alapokmánnyal, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatával és más emberi jogokról szóló megállapodással és a nemzetközi joggal összhangban álló kötelezettségeinknek. Ezen jogok és szabadságok egyetemes jellege nem kérdéses.

Emberi jogok

121. Megerősítjük, hogy valamennyi emberi jog egyetemes, oszthatatlan, kölcsönösen egymástól függő és kölcsönösen egymáshoz kapcsolódó, továbbá az emberi jogok mindegyikét igazságos és egyenlő módon, azonos alapokon és ugyanolyan hangsúllyal kell kezelni. Míg a nemzeti és regionális sajátosságok, valamint a történelmi, kulturális és vallási háttér fontosságáról nem lehet megfeledezni, az államoknak kötelessége –politikai, gazdasági és kulturális rendszerükre való tekintet nélkül - valamennyi emberi jog és alapvető szabadság támogatása és védelme.

122. Az Alapokmánnyal összhangban hangsúlyozzuk, hogy az államok felelőssége az emberi jogok és alapvető szabadságok tiszteletben tartása bármely megkülönböztetés, így fajra, bőrszínre, nemre, nyelvre, vallásra, politikai vagy bármely más véleményre, nemzeti vagy társadalmi eredetre, vagyonra, születésre, vagy bármely más körülményre való tekintet nélkül.

123. Továbbá elhatározzuk az Egyesült Nemzetek eszközszerének megerősítését az emberi jogok tekintetében, hogy mindenki számára biztosíthatjuk valamennyi emberi jog, így a polgári, politikai, gazdasági, társadalmi és kulturális jog, valamint a fejlődéshez való jog hatékony gyakorlását.

124. Elhatározzuk, hogy megerősítjük az ENSZ Emberi Jogi Főbiztosságát az emberi jogi főbiztos akciótervének figyelembevételével megbízatásának hatékonyabban teljesítése és az emberi jogok, de különösen a technikai segítségnyújtás és a kapacitásépítés terén jelentkező, a nemzetközi közösséggel szembeni kihívásoknak minél szélesebb körben megfelelése érdekében. Ezért az elkövetkező öt évben megduplázzuk rendes költségvetését, azzal a szándékkal, hogy fokozatosan kialakítsuk a rendes költségvetés és a Főbiztosság erőforrásaihoz adott önkéntes hozzájárulások közötti egyensúlyi viszonyt, figyelembe véve a fejlődő országok javára létrehozott elsőbbséget élvező többi programra és a magas képzettségű és nemzetileg sokszínű főbiztossági alkalmazottak felvételére, törekedve a nők és férfiak egyenlő arányban történő alkalmazására, a rendes költségvetésből. Támogatjuk a Főbiztosságnak az

Egyesült Nemzetek Szervezete valamennyi illetékes szervével, így a Közgyűléssel, a Gazdasági és Szociális Tanáccsal és a Biztonsági Tanáccsal való szoros együttműködését.

125. Elhatározzuk, hogy javítunk az emberi jogokról szóló egyezmények részes szerveinek hatékonyságán egy minél naprakészebb jelentéstételi kötelezettségen keresztül, a jelentéstevés folyamatainak tökéletesítésével és racionalizálásával, valamint az államok jelentéstételi képességének javítása érdekében technikai segítségnyújtással. Törekszünk továbbá a szervek ajánlásainak minél hatékonyabb megvalósítására.

126. Elhatározzuk, hogy integráljuk az emberi jogok tiszteletben tartását és védelmét a nemzeti irányelvekbe és támogatjuk azok még rendszerezettebb figyelembevételét az Egyesült Nemzetek szervezetében, valamint a szorosabb együttműködést az ENSZ Emberi Jogok Főbiztossága és az Egyesült Nemzetek illetékes szervei között.

127. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy további előrelépéseket teszünk az őshonos népek emberi jogainak helyi, regionális és nemzetközi szinten történő elismertetésére egyfelől konzultálva és együttműködve ezen csoportokkal, másfelől a lehető legrövidebb időn belül előterjesztve egy, az őshonos népek jogairól szóló végleges ENSZ nyilatkozat tervezetét.

128. Elismerjük annak a szükségességét, hogy a nők és a gyermekek emberi jogainak érvényesülésére nagyobb figyelmet fordítsunk, és kötelezzük magunkat ezen jogok minél szélesebb körű előmozdítására, beleértve a nemek közti egyenlőség és gyermekvédelem távlatainak az emberi jogi kérdéskör keretében történő napirendre tűzését.

129. Elismerjük annak a szükségességét, hogy a fogyatékkal élők hátrányos megkülönböztetés nélkül és teljes körűen élvezhessék jogaikat. Megerősítjük továbbá annak szükségességét, hogy elkészüljön a fogyatékkal élők jogairól szóló egyezmény átfogó tervezete.

130. Megjegyezzük, hogy a nemzeti vagy etnikai, vallási és nyelvi kisebbségekhez tartozó személyek jogainak támogatása és védelme hozzájárul a politikai és társadalmi stabilitáshoz, valamint a békéhez, továbbá gazdagítja a kulturális sokszínűséget és a társadalmi örökséget.

131. Támogatjuk az emberi jogok oktatását és az emberi jogokról folytatott képzés előmozdítását minden szinten, beleértve az emberi jogi oktatás világprogramjának megvalósítását ott ahol ez szükséges, és minden államot arra bátorítunk, hogy dolgozzon ki erre vonatkozó kezdeményezéseket.

Saját országukon belül otthonukból elüldözött emberek

132. Elismerjük a saját országukon belül otthonukból elüldözött emberekre vonatkozó vezéreket, mint az otthonukból elüldözöttek védelmét szolgáló fontos nemzetközi keretet és elhatározzuk, hogy hatékony intézkedéseket teszünk a

saját országukon belül otthonukból elűdözött emberek védelmének javítása érdekében.

A menekültek védelme és segítése

133. Kötelezzük magunkat, hogy megvédjük a menekültek védelmének alapelvét és továbbra is felelősséget vállalunk arra, hogy hogyan segítjük őket a szükségben, olyan intézkedések támogatásával is, amelyeknek célja a menekülthullámok megindulásának okainak felszámolása, ezáltal elérve ezen népcsoportok biztos és tartós visszatérését hazájukba, tartós megoldást találva a menekültek régóta fennálló problémájára és megakadályozva, hogy a menekültek hulláma államok közötti feszültségek forrásává váljon. Megerősítjük a szolidaritás és a teherviselés megosztásának alapelvét és a nemzeteket, valamint a befogadó közösségeket a menekült lakosságot támogatásával. segítjük

A törvényesség

134. Elismerve annak a szükségességét, hogy a törvényesség alapelvét nemzeti és nemzetközi szinten egyetemesen betartjuk és alkalmazzuk,

- (a) megerősítjük elkötelezettségünket az Alapokmány és a nemzetközi jog céljai és elvei mellett, valamint a törvényességen és a nemzetközi jogon nyugvó nemzetközi rend mellett, amely fontos feltétele az államok békés egymás mellett élésének és együttműködésének.
- (b) támogatjuk a „szerződés éves ceremóniáját”;
- (c) felkérünk valamennyi államot, amely ezt eddig még nem tette meg, hogy mérlegelje a polgári lakosság védelmét érintő szerződésekhez történő csatlakozást;
- (d) felszólítjuk az államokat, hogy továbbra is folytassák azon irányelveik és gyakorlataik felszámolását, amelyek alapján a nőket hátrányos megkülönböztetés éri, és olyan törvényeket fogadjanak el, valamint olyan gyakorlatot támogassanak, amelyek a nők jogait védik és előmozdítja a nemek közötti egyenlőséget.
- (e) támogatjuk az ötletet, hogy a létező vonatkozó eljárásokkal összhangban, a Főtitkár Közgyűlésnek benyújtott jelentése alapján, létrejöjjön a Titkársághoz tartozó, a törvényességet támogató csoport, hogy ezzel az Egyesült Nemzetek a törvényesség támogatása érdekében folytatott tevékenységét a technikai segítségnyújtás és kapacitásépítés terén is erősítse;
- (f) elismerjük a Nemzetközi Bíróság, mint az Egyesült Nemzetek legfőbb bírói szervének fontos szerepét az államok közötti jogi viták megoldásában, valamint munkájának nagy értékét. Felkérjük azon államokat, amelyek ezt eddig nem tették, hogy mérlegeljék a Bíróság joghatóságának annak Alapszabályával összhangban történő elfogadását, továbbá vizsgálják meg a Bíróság tevékenységének megerősítésére irányuló lehetőségeket, beleértve a Főtitkár által létrehozott Alap (Gyámsági Alap az államok közötti viszályok a Nemzetközi Bíróság által történő rendezésének elősegítésére) támogatását, önkéntes alapon.

Demokrácia

135. Megerősítjük, hogy a demokrácia olyan egyetemes érték, amely egyrészt az emberek azon szabadon kinyilvánított akaratán nyugszik, hogy politikai, gazdasági, társadalmi és kulturális rendszerüket ők maguk határozzák meg, másrészt pedig azon, hogy korlátlanul közreműködhetnek életük valamennyi területén. Megerősítjük továbbá, hogy bár a demokráciák hasonló jegyekkel bírnak, ennek ellenére nem beszélhetünk a demokrácia egyetlen egységes modelljéről, ahogyan egyetlen ország vagy régió sem birtokolhatja azt kizárólagosan. Kifejezzük a szuverenitás és az önrendelkezési jog tiszteletben tartásának szükségességét. Hangsúlyozzuk, hogy a demokrácia, a fejlődés, az emberi jogok tiszteletben tartása és az alapvető szabadságok kölcsönösen függenek egymástól és egymást kölcsönösen erősítik.

136. Újra megerősítjük elhatározásunkat, hogy támogatjuk a demokráciát, azáltal hogy erősítjük az országok azon képességeit, hogy a demokrácia alapelveit és gyakorlatait sikeresen alkalmazzák. Elhatározzuk, hogy megerősítjük az Egyesült Nemzetek képességét a tagállamok felkérésük alapján történő támogatására. Üdvözljük az Egyesült Nemzetek Demokráciai Alapjának létrehozását. Megállapítjuk, hogy a tanácsadó testület létrehozásánál ügyelni kell a méltányo földrajzi elosztás elvének figyelembevételére. Felkérjük a Főtitkárt annak biztosítására, hogy a Demokrácia Alap gyakorlati szabályozásait az Egyesült Nemzetek ezen a téren folytatott tevékenységének kellő figyelembevételével alakítsák ki.

137. Megkérjük az érdekelt tagállamokat, hogy komolyan mérlegeljék az Alapnak szánt hozzájárulásait.

Felelősség a népesség népirtástól, háborús bűntettektől, etnikai tisztogatástól és az emberiség ellen elkövetett bűntettekkel szemben való védelméért

138. Minden egyes államnak felelőssége lakosságát a népirtástól, háborús bűntettektől, etnikai tisztogatástól és az emberiség ellen elkövetett bűntettektől megvédeni. A felelősség részét képezi az is, hogy ilyen bűntetteket, beleértve a felbujtást is, megfelelő és szükséges intézkedésekkel meg kell előzni. Az államok ezen felelősségét elfogadjuk, és ezzel összhangban cselekszünk. A nemzetközi közösségnek adott esetben bátorítania kell az államokat és segítségükre lennie eme felelősség gyakorlati megvalósításában, támogatnia kell továbbá az Egyesült Nemzeteket korai előrejelző képességének létrehozásában.

139. A nemzetközi közösségnek is felelőssége, hogy az Egyesült Nemzeteken keresztül az Alapokmány VI. és VIII. fejezete alapján megfelelő diplomáciai, humanitárius és más békés eszközök bevetésével segítséget nyújtson a civil lakosság népirtástól, háborús bűntettektől, etnikai tisztogatástól és az emberiség ellen elkövetett bűntettektől való védelméhez. Ezek kapcsán készek vagyunk, amennyiben szükséges, egyedi esetekben és az illetékes regionális szervezetekkel együttműködve, az Alapokmánnyal – beleértve VII. fejezetét is –, összhangban időben és eltökélten a Biztonsági Tanácson keresztül kollektívan fellépni, ha a békés eszközök már nem bizonyulnak elegendőnek, valamint, ha a nemzeti hatóságok már nyilvánvalóan képtelenné válnak lakosságuk népirtástól, háborús bűntettektől, etnikai tisztogatástól és az emberiség ellen elkövetett

büntettektől való védelmére. Hangsúlyozzuk annak a szükségességét, hogy a Közgyűlés továbbra is folytassa felelősségének vizsgálatát a népesség népirtástól, háborús büntettektől, etnikai tisztogatástól és az emberiség ellen elkövetett büntettektől és azok hatásaitól való védelmében, szem előtt tartva az Egyesült Nemzetek Alapokmánya és a nemzetközi jog alapelveit. Szándékunkban áll továbbá, hogy szükség esetén, és arra alkalmas időpontban kötelezzük magunkat, hogy segítjük az államokat kapacitásaik kiépítésében, annak érdekében hogy megvédhessék lakosságukat a népirtástól, a háborús büntettektől, az etnikai tisztogatástól és az emberiség ellen elkövetett büntettektől, valamint már a konfliktusok kirobbanása előtti időszakban támogatjuk azon államokat, amelyek már amúgy is nagy terhelésnek vannak kitéve .

140. Teljes mértékben támogatjuk a Főtitkár különleges tanácsadójának a népirtás megelőzésére irányuló misszióját.

A gyermekek jogai

141. Megdöbbenésünket fejezzük ki a fegyveres konfliktusokba bevont és azok által érintett gyermekek számának növekedését, valamint az erőszak valamennyi formájának alkalmazását illetően, különösen ami a családban előforduló erőszakot, a szexuális erőszakot, a szexuális kizsákmányolást és a gyermekkereskedelmet érinti. Támogatjuk a nemzeti képességek erősítését célul kitűző együttműködési irányelveket annak érdekében, hogy javíthassunk ezen gyermekek helyzetén és segítségükre lehessünk rehabilitációjukban és a társadalomba való visszailleszkedésükben.

142. Kötelezzük magunkat, hogy bármiféle hátrányos megkülönböztetésre, a gyermek, a szülők és a hivatalos gyám fajra, bőrszínre, nemre, nyelvre, vallásra, politikai vagy bármely más véleményre, nemzeti, etnikai és társadalmi származásra, vagyonra, fogyatékosagra, születésre vagy bármely más körülményre való tekintet nélkül tiszteletben tartjuk és biztosítjuk a gyermekek jogait. Felkérjük az államokat, hogy mérlegeljék és kiemelten célnak tekintsék a gyermekek jogairól szóló egyezményhez való csatlakozást.

Emberi biztonság

143. Hangsúlyozzuk a szabad, emberhez méltó, reményteljes és szegénységtől mentes élethez való jogot. Elismerjük, hogy mindenkinek, de különösen a leggyengébbeknek joguk van a félelem és szűkölködés nélküli életre, valamint a többi emberhez hasonlóan jogaiknak gyakorlására és képességeik kibontakoztatására. E célból kötelezzük magunkat, hogy a Közgyűlésben megvitátjuk és meghatározzuk az emberi biztonság kérdéskörét.

A béke kultúrája és kezdeményezések a kultúrák, civilizációk és a vallások közötti párbeszéd előmozdítására

144. Megerősítjük a Közgyűlés által elfogadott nyilatkozatot és akcióprogramot a béke kultúrájáról, valamint a kultúrák közötti párbeszéd globális napirendjét és az ahhoz tartozó akcióprogramokat, valamint a kultúrák és civilizációk közötti párbeszéd támogatására létrejött különböző kezdeményezések értékét, beleértve a vallások közötti együttműködésről szóló párbeszédet. Kötelezzük magunkat, hogy helyi, nemzeti, regionális és nemzetközi szinten intézkedéseket teszünk a béke kultúrája és a párbeszéd támogatása érdekében, és felkérjük a Főtitkárt annak vizsgálatára, hogyan lehetne a megvalósítási mechanizmusok hatékonyságát növelni, valamint arra, hogy kövesse továbbra is figyelemmel ezen kezdeményezéseket. Ezzel kapcsolatban üdvözljük a Főtitkár által 2005. július 14-én meghirdetett „Civilizációk Szövetsége” elnevezésű kezdeményezést
145. Hangsúlyozzuk a sport fontos szerepét a béke és a fejlődés előmozdításában, valamint hozzájárulását a tolerancia és a megértés kialakításához. Kezdeményezzük továbbá, hogy a Közgyűlésben induljanak meg a tárgyalások olyan javaslatok kialakítása érdekében, amelyek a sportról és fejlődésről szóló akcióterv kialakításához vezetnek.

V. Az Egyesült Nemzetek megerősítése

146. Megerősítjük elhatározásunkat, hogy megerősítjük az Egyesült Nemzeteket, azzal a szándékkal, hogy növeljük tekintélyét és hatékonyságát, továbbá azon kapacitásait, amelyek segítségével az Alapokmány céljaival és alapelveivel összhangban hatékony és teljeskörű választ adhat korunk kihívásaira. Eltökélt szándékunk, hogy újra életet lehelünk az ENSZ kormányközi szerveibe, és a 21. század elvárásaihoz igazítjuk őket.
147. Hangsúlyozzuk, hogy az Egyesült Nemzetek szerveinek az Alapokmányban meghatározott mindenkori megbízatásuk hatékony teljesítéséhez megfelelő együttműködést és koordinációt kell megvalósítaniuk a hatékonyabban működő szervezet kiépítésére irányuló közös erőfeszítések során.
148. Hangsúlyozzuk, hogy szükség van az Egyesült Nemzetek időben, megfelelő erőforrásokkal történő ellátására megbízatásainak teljesítése érdekében. A megreformált ENSZ-nek minden tagját meg kell tudni szólítani, alapító elveihez hűnek kell maradnia, és alkalmasnak kell lennie arra, hogy eleget tegyen megbízatásának.

Közgyűlés

149. Megerősítjük a Közgyűlés központi szerepét, mint az Egyesült Nemzetek fő tanácsadó, irányadó és képviselői szervét. Továbbá megerősítjük az alapelvek meghatározásában és a nemzetközi jog kodifikálásában betöltött szerepét.
150. Üdvözljük a Közgyűlés azon intézkedéseit, amelyek szerepének és tekintélyének, valamint a Közgyűlés elnöke szerepének és vezetői képességének erősítésére irányulnak. Ennek megfelelően szükségesnek tartjuk ezen intézkedések teljeskörű és gyors végrehajtását.

151. Kiállunk a Közgyűlés és a többi elsődleges fontosságú szerv közötti kapcsolatok erősítéséért, hogy ezáltal mindenkori megbízatásukkal összhangban jobb koordinációt biztosíthassunk, olyan aktuális ügyekben, amelyek az Egyesült Nemzetektől összehangolt cselekvést követelnek.

Biztonsági Tanács

152. Megerősítjük, hogy a Tagállamok a Biztonsági Tanácsot elsődleges felelősséggel ruházták fel a nemzetközi béke és biztonság fenntartása terén, amely az ő nevükben jár el, ahogyan azt az Egyesült Nemzetek Alapokmánya lefekteti.

153. Támogatjuk a Biztonsági Tanács mihamarabbi reformját, mint az Egyesült Nemzetek megreformálására irányuló átfogó törekvéseink egyik alapvető elemét, hogy ezzel a Biztonsági Tanács reprezentatívabbá, hatékonyabbá, valamint átláthatóbbá váljon, és ezáltal határozatai hatékonysága, legitimitása és megvalósítása tovább javuljon. Kötelezzük magunkat, hogy folytatjuk erőfeszítéseinket az előbbi célokra vonatkozó határozat elérése érdekében, és felkérjük a Közgyűlést, hogy 2005. végéig vizsgálja meg a fentebb említett reform terén tett előrelépéseket.

154. Indítványozzuk a Biztonsági Tanács munkamódszereinek oly módon történő átalakítását, hogy azok az államok, amelyek nem tagjai a Tanácsnak, adott esetben nagyobb mértékben vehessenek részt a munka folyamataiban, továbbá a Tanács növelje a tagállamokkal szembeni elszámoltathatóságát és tevékenységének átláthatóságát.

Gazdasági és Szociális Tanács

155. Megerősítjük a Gazdasági és Szociális Tanács Alapokmányban foglalt és a Közgyűlés által ráruházott szerepét, és elismerjük egy hatékonyabb Gazdasági és Szociális Tanács szükségességét, mint olyan főszervét, amely felel a koordinációért, a politikai irányelvek felülvizsgálatáért, a gazdasági és társadalmi fejlődés kérdéseiről folytatott politikai párbeszédért és ajánlásokért, valamint megvalósítja az Egyesült Nemzetek jelentős csúcstalálkozóin és tanácskozásain elfogadott nemzetközi fejlesztési célokat, beleértve a Milleniumi Fejlesztési Célokat is. E célok elérése érdekében a Tanácsnak

- (a) támogatnia kell az egész világra kiterjedő párbeszédet és partnerséget a globális politikákról és a gazdasági, társadalmi, ökológiai és humanitárius téren jelentkező tendenciákról. E célból a Tanács magas rangú platformként működik, hogy a tagállamok között, a nemzetközi pénzüzetekkel, a magán szektorral és a civil társadalommal magasabb szintű tapasztalatcsere jöhesse létre, továbbá, hogy kifejtésre kerülhessenek az új világméretű trendek, politikák és akciók. Ezenkívül a Tanács kiépíti képességeit, hogy jobban és gyorsabban reagálhasson a nemzetközi, gazdasági, ökológiai és társadalmi téren jelentkező fejlődésre;

- (b) kétévente magas szintű fórumot kell tartania a fejlesztési együttműködésről, a nemzetközi együttműködésben jelentkező tendenciák, - beleértve a stratégiákat, politikákat és a finanszírozást – áttekintésére a különböző partnerek fejlesztési tevékenysége közti nagyobb koherencia támogatására és az Egyesült Nemzetek normatív és operatív munkája közti kapcsolatot erősítése érdekében;
- (c) biztosítania kell az Egyesült Nemzetek jelentős konferenciáin és csúcstalálkozóin született eredmények további nyomon követését, beleértve a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célokat is. Továbbá évente miniszteri szinten szakértői felülvizsgálatokat kell végeznie az előrehaladási beszámolókról bevonva szak- és regionális bizottságait, valamint más nemzetközi intézményeket mindenkor megbízatásukkal összhangban;
- (d) támogatnia és tökéletesítenie kell a humanitárius szükséghelyzetek, valamint a természeti katasztrófák utáni rendezésre irányuló nemzetközi törekvéseket, hogy ezáltal támogassa egy hatékonyabb és koordinált válasz kialakítását az Egyesült Nemzetek részéről;
- (e) fontos szerepet kell játszania a pénzalapok, programok és szervezetek átfogó koordinációjában, hogy biztosítsa azok koherenciáját, és ezáltal megbízatásuk és tevékenységük terén kiküszöbölhetőek legyenek az átfedések .

156. Hangsúlyozzuk, hogy fenti feladainak teljes ellátásához a Gazdasági és Szociális Tanács munkaprogramjának, napirendjének és jelenlegi munkamódszerének összehangolására van szükség.

Emberi Jogok Tanácsa

- 157. Az Egyesült Nemzetek emberi jogi apparátusának további erősítése melletti elkötelezettségünk alapján elhatározzuk, hogy létrehozuk az Emberi Jogok Tanácsát.
- 158. A Tanács az emberi jogok és a mindenkinek járó alapvető szabadságok megkülönböztetés nélküli, igazságos és egyenlő védelmének és egyetemes tiszteletben tartásának támogatásáért felel.
- 159. A Tanács az emberi jogok megsértésére - beleértve azok súlyos és rendszeres megszegését - reagál, és ajánlásokat készít ezek megoldására. Ezenkívül támogatja az Egyesült Nemzetek rendszerének minden területén jelentkező emberi jogi kérdések hatékony koordinációját és egységes alapú kezelését.
- 160. Felkérjük a Közgyűlés elnökét, hogy folytasson nyilvános, átlátható tárgyalásokat minden érintett fél bevonásával, amelyek a lehető legrövidebb időn belül, a hatvanadik ülés szak során a Tanács megbízatásának, lehetőségeinek, funkcióinak, méretének, összetételének, tagjainak, munkamódszerének és eljárásainak meghatározásával záruljanak le.

A Titkárság és a menedzsment reformja

161. Elismerjük, hogy az Alapokmány elveinek és céljainak hatékony betartásához szükség van a Titkárság hatékony és beszámolási kötelezettséggel bíró hivatalára. Alkalmazottainak az Alapokmány 100. cikke értelmében a beszámolási kötelezettség, az átláthatóság és a feddhetetlenség szervezeti kultúrájában kell tevékenykednie. Ennek értelmében

- (a) elismerjük a Főtitkár által megvalósított, jelenleg folyamatban levő reformintézkedéseket, amelyek a beszámoltathatóság és a felügyelet szigorítására, a menedzsment teljesítményének javítására, az átláthatóság növelésére és az etikus magatartás erősítésére irányulnak. Megkérjük a Főtitkárt, hogy a fentiek gyakorlati megvalósulása terén elért előrelépésekről tegyen jelentést a Közgyűlésnek;
- (b) hangsúlyozzuk a Titkárság felelősségvállalására és a beszámoltathatóságára irányuló eredményes és hatékony mechanizmusok kidolgozásának fontosságát;
- (c) felszólítjuk a Főtitkárt, hogy az Alapokmány 101. cikke értelmében a munkatársak alkalmazása során elsődleges szempontként a teljesítő képességet, a szakmai rátermettséget és a feddhetetlenséget, vegyék figyelembe, a méltányos földrajzi eloszlás elve alapján;
- (d) üdvözljük a Főtitkár azon erőfeszítéseit, amelyek az Egyesült Nemzetek tisztségviselőinek etikus magatartása biztosítása érdekében alaposabb és átfogó vagyonyilatkozatok benyújtását irányozza elő, valamint nagyobb védelmét biztosít azok számára, akik felfedik a Szervezet belüli szabályokba ütköző cselekedeteket. Felszólítjuk a Főtitkárt a meglévő magatartási normák szigorú alkalmazására és az Egyesült Nemzetek valamennyi munkatársára érvényes, az ENSZ egész rendszerére vonatkozó etikai kódex kidolgozására. Ennek kapcsán megkérjük a Főtitkárt, hogy a Közgyűlés 60. ülészakán számoljon be az általa létrehozni kívánt - független - etikai hivatal részleteiről;
- (e) elkötelezzük magunkat amellet, hogy az Egyesült Nemzetek számára időben biztosítjuk a megfelelő forrásokat, hogy ezáltal lehetővé váljon a Szervezet számára megbízatásainak végrehajtása és céljainak megvalósítása, tekintettel a Közgyűlés által elfogadott prioritásokra, és a költségvetési fegyelem figyelembe vételének szükségességére. Hangsúlyozzuk, hogy tekintettel a Szervezet kiadásaira, minden tagállamnak teljesítenie kell kötelezettségeit;
- (f) nyomatékosan felszólítjuk a Főtitkárt, hogy az eszközök felhasználásánál a Közgyűlés által elfogadott világos előírásokkal és eljárásokkal összhangban, valamennyi tagállam érdekében, a lehető legjobb és leghatékonyabb módokat alkalmazza, a Szervezet hatékonyságának növelése és szervezési kapacitásának javításának szándékával a legjobb menedzselési gyakorlatokat alkalmazza, beleértve az információs és kommunikációs technológiák hatékony használatát is. Ezenkívül felszólítjuk, hogy olyan feladatok elvégzésére koncentráljon, amelyek tükrözik a Szervezet által elfogadott prioritásokat.

162. Az Alapokmány 97. cikke értelmében megerősítjük a Főtitkár, mint a Szervezet legfőbb adminisztratív tisztségviselőjének szerepét. Megkérjük a Főtitkárt, hogy terjessze a Közgyűlés elé javaslatot – megfontolásra – a menedzsment terén felmerülő feladatai hatékony ellátásához szükséges körülményekről és intézkedésekről.

163. Méltatjuk a Főtitkár a menedzsment hatékonyabbá tétele és a Világszervezet modernizálása érdekében tett eddigi és jelenleg is folyamatos erőfeszítéseit. Mint tagállamok felelősségünkről nem megelégedve, hangsúlyozzuk további reformokról szóló döntések szükségességét, annak érdekében, hogy a Világszervezet a rendelkezésére álló pénzügyi és emberi erőforrásokat hatékonyabban kihasználhassa és ily módon alapelveinek, céljainak és megbízásának jobban megfelelhessen. Felszólítjuk a Főtitkárt, hogy 2006 első negyedévében terjesszen a menedzsment-reform végrehajtásáról szóló javaslatokat a Közgyűlés elé – megfontolásra és határozathozatalra. Továbbá elhatározzuk, hogy

(a) biztosítjuk, hogy az Egyesült Nemzetek költségvetési, pénzügyi és személyzeti irányelvei, előírásai és szabályai igazodnak a Világszervezet aktuális szükségleteihez, és egyben lehetővé teszik annak hatékony és eredményes munkáját. Ennek érdekében felkérjük a Főtitkárt, hogy terjessze a Közgyűlés elé értékelését és ajánlásait, amelyek figyelembe veszik az éppen folyamatban lévő, a személyzeti menedzsment és a költségvetési eljárások reformjára irányuló intézkedéseket;

(b) megerősítjük és aktualizáljuk az Egyesült Nemzetek munkaprogramját annak érdekében, hogy megfeleljen a tagállamok mai követelményeinek. Ennek érdekében a Közgyűlés és a többi illetékes szerv felülvizsgál minden öt évnél régebbi, a Közgyűlés és más szervek határozatain nyugvó megbízatást, kiegészítve ezzel a tevékenységek amúgy is létező rendszeres ellenőrzését. A felülvizsgálatot a Közgyűlés és a többi szerv 2006 folyamán be kell hogy fejezze és az ezek alapján hozott szükséges határozatokat ugyanezen időszak alatt meg kell hogy hozza. Felkérjük a Főtitkárt, hogy a felülvizsgálatot elemzések és ajánlások készítésével segítse elő, többek között az egyes programok változásainak lehetőségeiről is, ami a Közgyűlés megfontolásának tárgya lehet;

(c) fontolóra vesszük egy részletes javaslat elkészítését az alkalmazottakra vonatkozó egyszeri végkielégítési program kereteinek átvizsgálására, hogy ezzel javuljon az alkalmazotti struktúra és annak minősége, egyben feltüntetve a fellépő költségeket és mechanizmusokat, amelyek biztosítják a program kitűzött céljainak megvalósítását.

164. Elismerjük az Egyesült Nemzetek felügyeleti és irányítási folyamatai jelentős fejlesztésének azonnali szükségességét. Hangsúlyozzuk annak fontosságát, hogy a Belső Felügyeleti Szolgáltatások Hivatala működésének függetlenségét biztosítsuk. Ezért,

- (a) a Belső Felügyeleti Szolgáltatások Hivatalának szakértelmét, teljesítményét és erőforrásait az auditálás és a fegyelmi vizsgálatok terén sürgősen és jelentősen növelni fogjuk ;
- (b) felkérjük a Főtitkárt, hogy terjesszen be egy független külső értékelést az Egyesült Nemzetek, valamint a szakosított intézmények könyvvizsgálói és felügyeleti rendszeréről, beleértve a menedzsment szerepét és felelősségét a kérdéses könyvvizsgálói és felügyeleti testületek jellegzetességeinek kellő figyelembevételével. Ez az értékelés a vezetési és a felügyeleti mechanizmusok átfogó felülvizsgálatának keretében készül el. Felkérjük a Közgyűlést, hogy a 60. ülés szak folyamán, a lehető legkorábbi szakaszban fogadjon el intézkedésekre irányuló előterjesztéseket a fenti értékelésben foglalt és a Főtitkár által benyújtott javaslatok alapján.;
- (c) elismerjük, hogy kiegészítő intézkedésekre van szükség a felügyeleti struktúra függetlenségének megerősítése érdekében. Ezért felkérjük a Főtitkárt, hogy a Közgyűlés a hatvanadik ülés szakán idő előtti felülvizsgálat céljából terjesszen be javaslatokat egy független, felügyeleti kérdésekben tanácsadó bizottság létrehozásáról, hatáskörének összetételének, a szakértők kiválasztási eljárásának és képzettségi profiljának egyidejűleg történő bemutatásával.
- (d) felhatalmazzuk a Belső Felügyeleti Bizottságot, hogy vizsgálja meg tevékenysége kiterjesztésének lehetőségét az ENSZ azon szervezeteire, amelyek ilyen irányú tevékenységre igényt tartanak, olyan mértékig, hogy az a Titkárság számára végzett belső felügyeleti tevékenységét ne veszélyeztesse.

165. Továbbra is kitartunk amellett, hogy az Egyesült Nemzetek teljes személyzete megfeleljen a legszigorúbb viselkedési normák által támasztott követelményeknek, és támogatjuk azokat a folyamatban levő jelentős törekvéseket, amelyek a Főtitkár az Egyesült Nemzetek személyzete által az ENSZ központokban, vagy a missziók során elkövetett szexuális kizsákmányolással és nemi erőszakkal szembeni zéró tolerancia elvére épülő politikája megvalósítására irányulnak. Javasoljuk a Főtitkárnak, hogy 2005. december 31-ig terjessze azon javaslatait a Közgyűlés elé, amelyek alapján egy átfogó koncepciót alakítanak ki az áldozatok segélyezésére.

166. A Főtitkárt és valamennyi döntéshozó szervezet arra buzdítunk, hogy tegyen további lépéseket a nők részvételének növelésére a Világszervezet politikájában és döntéshozatalában.

167. Teljes mértékben elítélünk minden, az Egyesült Nemzetek tevékenységében résztvevő munkatárs ellen elkövetett támadást. Felkérjük az államokat, hogy mérlegeljék csatlakozásuk lehetőségét az Egyesült Nemzetek saját és közreműködő alkalmazottai biztonságáról szóló egyezményhez, továbbá hangsúlyozzuk annak a szükségességét, hogy a Közgyűlés hatvanadik ülés szakán lezárják a tárgyalásokat a jogvédelem kiterjesztéséről szóló jegyzőkönyvről.

Az ENSZ egész rendszerére kiterjedő koherencia

168. Elismerjük, hogy az Egyesült Nemzetek globális jellegű kérdésekben egyedülálló, gazdag tapasztalatok és erőforrások sokaságával rendelkezik. Méltatjuk az Egyesült Nemzetek rendszeréhez tartozó fejlesztési kérdésekkel foglalkozó különböző szervezetek, ügynökségek, pénzalapok és programok széleskörű tapasztalatait, valamint alapos szaktudását a különböző és egymást kiegészítő tevékenységi területeken, továbbá méltatjuk hozzájárulásait a Milleniumi Fejlesztési Célok és más, az Egyesült Nemzetek különböző tanácskozásain elfogadott fejlesztési célok megvalósításában.

169. Támogatjuk az egész rendszert érintő koherencia erősítését, miközben megvalósítjuk a következő intézkedéseket:

Közös politika

- erősítjük a kapcsolatot az Egyesült Nemzetek rendszerének normatív munkája és végrehajtó tevékenysége között
- összehangoljuk képviselőnket a különböző fejlesztési és humanitárius szervezetek igazgatói tanácsaiban annak biztosítására, hogy az egész rendszerben a mandátumok és az erőforrások odaítélésénél egy koherens politikát kövessenek
- biztosítjuk, hogy a legfőbb horizontális politikai témákat, mint a fenntartható fejlődés, az emberi jogok és a nemek egyenlősége az Egyesült Nemzetek rendszerének döntéshozatali folyamataiban figyelembe vesszük

Operatív tevékenység

- megvalósítjuk az aktuális reformokat, amelyek célja az Egyesült Nemzetek különböző országokban megvalósuló eredményesebb, hatékonyabb, koherensebb, összehangoltabb és kiemelkedőbb teljesítményt nyújtó jelenléte, ahol a vezető helyi képviselőt, legyen az különleges megbízott, helyi koordinátor, vagy humanitárius ügyekért felelős koordinátor, nagyobb szerep illeti meg, beleértve megfelelő felhatalmazását, a számára rendelkezésre álló erőforrásokat és beszámoltathatóságát; célunk továbbá egy közös irányítási, programtervezési és felülvizsgálati keret kialakítása
- felkérjük a Főtitkárt, hogy kezdeményezze az Egyesült Nemzetek operatív tevékenysége irányításának és koordinációjának további erősítését, hogy ezáltal még hatékonyabban járulhasson hozzá a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célok eléréséhez, beleértve a Milleniumi Fejlesztési Célokat és azon javaslatokat, amelyek a tagállamok által végzett ellenőrzés érdekében a fejlődés, a humanitárius segítségnyújtás és a környezetvédelem terén a szervezeti egységek szigorúbb irányítására irányulnak

Humanitárius segítségnyújtás

- támogatjuk és tiszteletben tartjuk az emberiség, a semlegesség, a pártatlanság és a függetlenség humanitárius alapelveit, valamint biztosítjuk a nemzetközi jog és az érintett államok vonatkozó jogszabályaival összhangban a humanitárius

tevékenységben résztvevők biztonságos és akadálytalan eljutását a segítségre szoruló népcsoportokhoz

- támogatjuk a különböző államok, de különösen a fejlődő államok azon erőfeszítéseit, hogy kapacitásaikat minden szinten megerősítsék, hogy ezáltal felkészülhessenek és gyorsan reagálhassanak a természeti katasztrófákra, valamint csökkenteni tudják azok következményeit
- növeljük az Egyesült Nemzetek humanitárius tevékenységének hatékonyságát, többek között a humanitárius intézkedésekre szánt pénzügyi eszközök időben történő rendelkezésre bocsátásával és jobb kiszámíthatóságával, részben a Központi Rendkívüli Forgóalap erősítésével;
- szükség szerint tovább fejlesztjük és javítjuk a szükségállapotok idején a rendelkezésre álló kapacitások bevetésére irányuló mechanizmusokat az Egyesült Nemzetek védnöksége alatt, a humanitárius szükségállapotokra való gyors reagálás érdekében.

Környezetvédelmi tevékenység

- elismerjük hogy az Egyesült Nemzetek rendszerén belül hatékonyabb környezetvédelmi tevékenységre van szükség hatékonyabb és jobb minőségű irányítással, jobb politikai tanácsadással és iránymutatásokkal, fejlettebb tudományos ismeretekkel, értékelésekkel és megfelelő együttműködéssel, a szerződések jobb betartásával, de mindeközben a szerződések jogi önállóságának tiszteletben tartásával, valamint operatív szinten a környezetvédelmi tevékenységek a fenntartható fejlődés szélesebb kereteibe történő hatékonyabb integrálásával, kapacitásépítés által is. Ezért elhatározzuk, hogy áttekintjük egy összefüggőbb intézményes keret kialakításának lehetőségét, hogy eleget tehesünk ennek az igénynek, beleértve egy integráltabb rendszer kialakítását is, ami a már létező intézményekre, nemzetközileg elfogadott jogi eszközökre, valamint az Alapokmányban meghatározott szervekre és a szakosított intézményekre épül.

Regionális szervezetek

170. Az Alapokmány VIII. fejezete értelmében támogatjuk az Egyesült Nemzetek, és a regionális és a szubregionális szervezetek közötti kapcsolatok erősítését, ezért elhatározzuk, hogy

- (a) az illetékes titkárságok közötti formális egyezmények útján, valamint adott esetben a regionális szervezeteknek a Biztonsági Tanács munkájában való részvételén keresztül, kiterjesztjük az Egyesült Nemzetek, és a regionális és szubregionális szervezetek közötti konzultációt és együttműködést;
- (b) biztosítjuk a fegyveres konfliktusok megelőzésére és a békefenntartásra irányuló képességekkel rendelkező regionális szervezetek számára a lehetőséget, hogy ezen kapacitásokat bevonják az Egyesült Nemzetek Készenléti Megállapodások rendszerébe;
- (c) erősítjük az együttműködést gazdasági, társadalmi és kulturális téren.

Együttműködés az Egyesült Nemzetek és a nemzeti parlamentek között

171. Markánsabb együttműködést kívánunk megvalósítani az Egyesült Nemzetek, a nemzeti és regionális parlamentek között, különösen az Interparlamentáris Unión keresztül azzal a céllal, hogy támogassuk a Milleniumi Nyilatkozat minden aspektusát az Egyesült Nemzetek valamennyi tevékenységi területén, és biztosítsuk az Egyesült Nemzetek reformjának hatékony megvalósítását.

A helyi hatóságok, a magánszektor, és a civil társadalom - a nem állami szervezeteket is beleértve - részvétele

172. Üdvözljük a magánszektor, a civil társadalom, a nem állami szervezeteket is beleértve, hozzájárulását a fejlesztési és emberi jogi programok támogatásához és megvalósításához. Továbbá hangsúlyozzuk a kormányokkal, az Egyesült Nemzetekkel és más nemzetközi szervezetekkel folytatott folyamatos együttműködésük fontosságát ezeken a kulcsfontosságú területeken.

173. Hangsúlyozzuk az helyi hatóságok hozzájárulásának fontosságát a nemzetközileg elfogadott fejlesztési célok eléréséhez, beleértve a Milleniumi Fejlesztési Célokat is.

174. Bátorítjuk a felelősségteljes vállalati módszerek alkalmazását, mint amelyeket a Globális Szerződés („Global Compact”) is támogat.

175. Üdvözljük ezen szervezetek és a tagállamok között folytatott párbeszédet, mint ahogyan az a Közgyűlés nem állami szervezetek, civil társadalmi szervezetek és a magánszektor képviselőivel folytatott első nem hivatalos interaktív meghallgatásaiból is kitűnik.

Az Egyesült Nemzetek Alapokmánya

176. Tekintettel arra, hogy a Gyámsági Tanács többé nem ül össze és nem rendelkezik többé ellátandó feladatokkal, törölni kell az Alapokmány XII. fejezetét, valamint a XII. fejezetben előforduló, Tanácsra való utalásokat.

177. A Közgyűlés 50/52 határozatának figyelembevételével, utalva a Közgyűlésen elhangzott vonatkozó megbeszélésekre, szem előtt tartva az Egyesült Nemzetek megalakítását vezérlő alapelvet, valamint közös jövőnkre tekintettel elhatározzuk, hogy az Alapokmány 53., 77., és 107. cikkeiből töröljük az „ellenséges államokra” való utalásokat.

178. Felkérjük a Biztonsági Tanácsot, hogy vegye fontolóra a Vezérkari Bizottság összetételét, megbízatását és munkamódszerét.